

- Voegensnijmachines
- Diamantboortechiek
- **Tafelzagen**
- Muurzaagmachines
- Snoerzaagmachines
- Hydraulisch aggregaten
- Speciale machines



CTS-265 E

Wijzigingsindex 003

Uitgavedatum 18 05. 2015

Vertaling van de originele gebruiksaanwijzing



Gebruiksaanwijzing en veiligheidsaanwijzingen



CEDIMA®

Diamantwerkzeug- und Maschinenbauges. mbH
Celle/Germany

© Copyright **CEDIMA®** – Technische documentatie

Alle rechten voorbehouden conform ISO 16016. Geen enkel deel van deze documentatie mag zonder voorafgaande schriftelijke toestemming worden gereproduceerd, aangepast, verzonden, overgedragen, op gegevensdragers opgeslagen of in een andere taal worden vertaald, behalve voor zover dit in het kader van het auteursrecht is toegestaan.

Garantie

De gegevens in dit document kunnen zonder voorafgaande mededeling veranderen.

CEDIMA® aanvaardt geen aansprakelijkheid voor deze documenten.

CEDIMA® aanvaardt verder geen aansprakelijkheid voor fouten in deze gebruiksaanwijzing/ vervangingsonderdelenlijst, noch voor bijkomende schade of gevolgschade in samenhang met levering, werking of gebruik van het materiaal.

Handelsmerk



is een gedeponeerd handelsmerk van
CEDIMA® Diamantwerkzeug- und Maschinenbauges. mbH
Celle/ Duitsland

EG-conformiteitsverklaring

Fabrikant:

CEDIMA® Diamantgereedschap- und Maschinenbaugesellschaft mbH,
Lärchenweg 3, D-29227 Celle

Samenstelling, bewaren van de technische documenten:

Technische documentatie van

CEDIMA® Diamantgereedschap- und Maschinenbaugesellschaft mbH,
Siedemeierkamp 5, D-29227 Celle

Machinebeschrijving:

Tafelzaag CTS•265 E, Artikel-Nr. 30000224

Op verschuifbare rollen aan het frame verschuifbare tafelzaag voor het nat snijden van grote blokken beton, Poroton of kalkzandsteen, alsook vergelijkbare abrasieve bouwmaterialen op een rolling tafel.

Voor diamant slijpschijven tot 650 mm op een traploos verstelbaar Pendelsnijarm met elektrische 5,5 kW zaagbladaandrijfmotor. Max. snijdiepte 265 mm, max. snijlengte 500 mm, met elektrische dompelwaterpomp.

Gemeten geluidsdrukniveau: $L_{WA} = 105 \text{ dB(A)}$,

Gegarandeerd geluidsdrukniveau: $L_{WA} (d) = 108 \text{ dB(A)}$

Verloop van de conformiteitsanalyse: RL 2000/14 EG, bijlage V

Hiermee wordt bevestigd, dat op basis van de Richtlijn 2006/42/EG, bijlage II A van het Europees Parlement en de aanbeveling van 17.05.2006

de tafelzagen CTS•265 E vanaf bouwjaar 2003

overeenstemmen met volgende normen en Richtlijnen:

DIN EN 12100-1, DIN EN 12100-2, DIN EN 12418, 2000/14/EG.

Aangaande de elektrische gevaren worden volgens bijlage I nr. 1.5.1 van de machinerichtlijn 2006/42/EG de beschermingsdoelen van de laagspanningsrichtlijn (73/23/EWG vervangen door) 2006/95/EG nagekomen.

Aangaande niet gewilde stralingsemissies worden volgens bijlage I nr. 1.5.10 van de machinerichtlijn 2006/42/EG de beschermingsdoelen van de EMV-Richtlijn (89/336/EWG vervangen door) 2004/108/EG nagekomen.

Deze verklaring van overeenstemming verliest direct haar geldigheid zodra veranderingen aan de machine worden uitgevoerd die niet waren goedgekeurd door ons.



Celle, den 08.01.2016



Bob Siemsen (Directeur)



CE-conformiteitsverklaring

HOOFDSTUK 1 Technische gegevens en toebehoren

HOOFDSTUK 2 Beschrijving van de tafelzaag

HOOFDSTUK 3 Fundamentele veiligheidsaanwijzingen

HOOFDSTUK 4 Voorbereiding op het bedrijf en bediening

HOOFDSTUK 5 Onderhoud en verzorging

HOOFDSTUK 6 Wat te doen wanneer . . .?

HOOFDSTUK 7 Schakelschema

HOOFDSTUK 8 Bijlage

8.0 Garantievoorwaarden



1.0 Technische gegevens:

Type: CTS•265 E

Vermogen aandrijfmotor: 5,5 kW toerental: 1420 min⁻¹

Spanning aandrijfmotor: 400 volt, 50 Hz, 12 ampère

Zaagbladdiameter maximaal: 650 mm

Snijdiepte : 265 mm

Snijlengte : 500 mm

Zaagbladopname : Ø 25,4 mm

Zaagstoerental : 1420 min⁻¹

Afmetingen:

Lengte: 1700 mm **Breedte:** 800 mm **Hoogte:** 1520 – 1750 mm **Gewicht :** 200 kg **Gewicht met water:** ca. 250 kg

Vermogen pomp: 25 liter/minuut

Vulhoeveelheid water : 50 ltr.

Het water wordt toegevoerd via de zaagbladbescherming.

Elektrische aansluiting : op 16 amp. CEE-stopcontact

Elektrische beveiliging in de stroomverdeler (stroomnet)

Veiligheidsautomaat 3 x 16 ampère

Geluidsmeting (conform EN ISO 3744, DIN EN 31201)

Geluidsniveau L_{pA} (op de werkplek): 87,0 dB(A)

Geluidsvermogeniveau L_{WA} : 104,9 dB(A)

De meting is uitgevoerd aan de motor op nominaal toerental, met zaagblad (Ø 650 mm).

Tijdens het snijden kan het geluidsniveau hoger worden!

1.1 Meegeleverd toebehoren :

1x verwijderbare handgreep (voor de rollentafel)

1x hoekaanslag (op de rollentafel)

2x spatbeschermingsmat

1x rubberdop voor waterreservoir

1x gaffelsleutel SW 36

1x gaffelsleutel SW 24

1x gebruiksaanwijzing en
vervangingsonderdelenlijst



Gegevens voor het kiezen van het juiste CEDIMA[®] diamantzaagblad
vindt u op de prijslijst en in de prospectus.

Voor informatie over speciale toepassingen kunt u terecht bij
CEDIMA[®].

CTS•265 E

De CTS•265 E is een robuuste tafelzaag voor het zagen van grote stenen van poroton of kalksteen en soortgelijke abrasieve bouwmaterialen. Hij heeft een pendelsnijarm voor eenvoudiger separeren van het materiaal bij grote snijdiepten.



afb. 2.1

CEDIMA® tafelzagen onderscheiden zich door eenvoudige hantering en grote precisie. Ze zijn gemakkelijk te transporteren en kunnen altijd worden opgesteld op de plaats waar het materiaal moet worden verwerkt. De aandrijfeenheid en het zaagastoterental bieden optimale omstandigheden voor het snijden met CEDIMA® diamantzaagbladen.

Het basiselement van de CEDIMA® tafelzaag CTS•265 E is een gelast frame.

De snijkop is uitgevoerd als vastzetbare pendelsnijarm waarmee het materiaal nauwkeurig in de gewenste hoek en diepte kan worden gezaagd.

De snijkop is aan beide zijden bevestigd op het frame. Door demontage van de steunarm kunnen ook moeilijk hanteerbare werkstukken worden gezaagd.

Het werkstuk wordt met behulp van een rollentafel heen en weer bewogen onder het diamantzaagblad of met een vastgezette snijkop volledig doorgezaagd.

De CEDIMA® tafelzaag CTS•265 E is voorzien van een koel- en spoelsysteem voor nat snijden voor stofvrij werken, en van een goede afvoer van het verspaande materiaal voor een langere standtijd van het diamantzaagblad.

Dankzij de grote wielen kan de tafelzaag eenvoudig worden getransporteerd. De

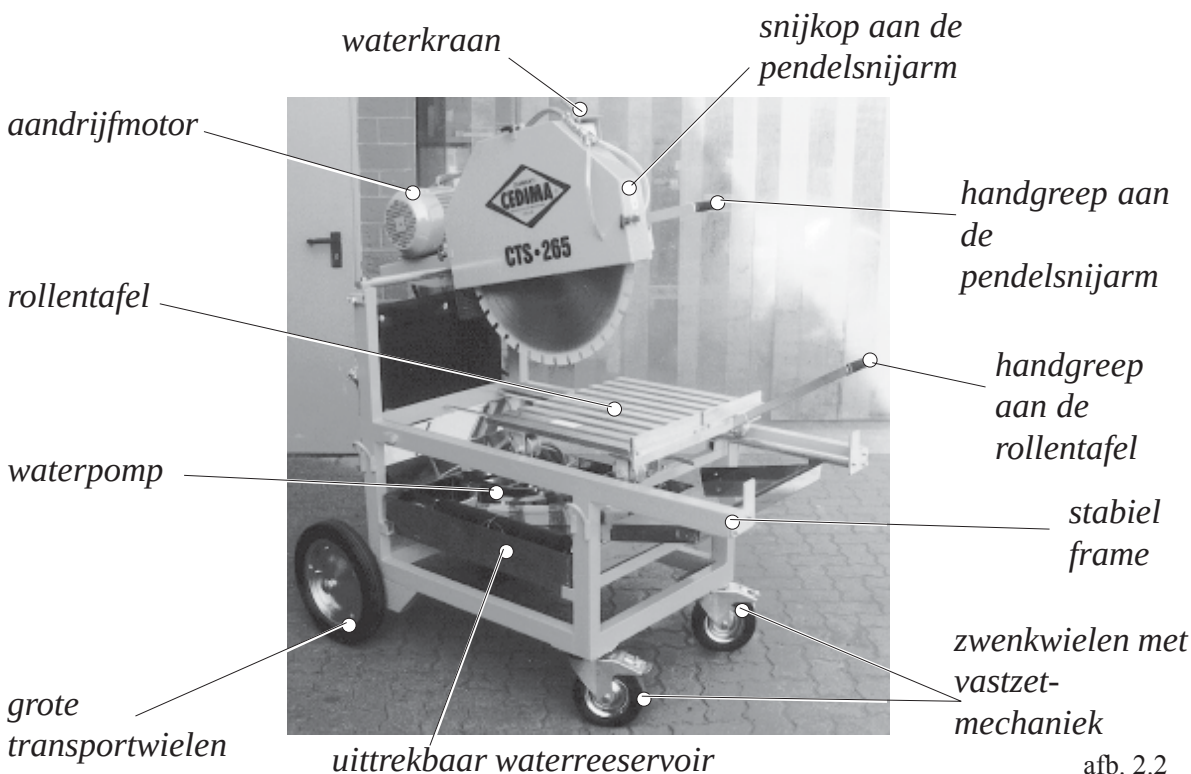
voorwielen zijn uitgevoerd als vastzetbare zwenkwielen.

In het grote (uittrekbare) waterreservoir met geïntegreerde waterpomp wordt het verspaande materiaal opgevangen dat ontstaat bij het zagen.

De pendelsnijarm is verticaal draaibaar bevestigd aan het tafelgeleidingsframe, kan traploos in de hoogte worden versteld tot een vaste aanslag en worden vastgezet met een klem.

Het diamantzaagblad wordt via V-snaren aangedreven door een krachtige draaistroommotor.

Als bescherming tegen spat- en afvalwater is een spatbeschermingsmat aangebracht aan de pendelsnijarm.



afb. 2.2

3.0 Fundamentele/algemene veiligheidsaanwijzingen

3.1 Waarschuwingen en symbolen

In de gebruiksaanwijzing worden de volgende aanduidingen en tekens gebruikt voor bijzonder belangrijke mededelingen:

AANWIJZING/INFO

bijzondere gegevens voor zuinig gebruik. Meldingen die achter het symbool "INFO" staan, bevatten belangrijke informatie die duidelijk is onderscheiden van de overige tekst.



ATTENTIE

bijzondere gegevens, geboden of verboden om schade te voorkomen. Meldingen die achter het symbool "Attentie" staan, bevatten aanwijzingen die nauwkeurig in acht genomen moeten worden om schade aan de uitrusting en het materiaal, en letsel van de gebruiker of van derden, te voorkomen.



WAARSCHUWING / GEVAAR

Gegevens, geboden en verboden ter voorkoming van persoonlijk letsel en/of omvangrijke materiële schade. Meldingen die achter het symbool "Waarschuwing" staan, waarschuwen ervoor dat het niet opvolgen van de desbetreffende aanwijzing of procedure kan leiden tot letsel van de gebruiker of van derden.

Belangrijke tekstgedeelten worden cursief weergegeven.

Tekst die betrekking heeft op de veiligheid wordt vet en cursief weergegeven.

3.2.1 Grondbeginsel; gebruik volgens het bestemde doel

3.2.1.1 De tafelzaag, in het onderstaande „machine“ genoemd, is gebouwd volgens de meest recente technische kennis en de erkende veiligheidstechnische regels. Desondanks kan gebruik ervan leiden tot gevaar voor lijf en leven van de gebruiker of derden, evenals tot nadelige gevolgen voor de machine/installatie en andere voorwerpen van waarde.

3.2.1.2 De machine mag uitsluitend in technisch foutloze toestand voor het bestemde doel worden gebruikt, veiligheids- en gevarenbewust, onder inachtneming van de gebruiksaanwijzing! Vooral storingen die een nadelige invloed op de veiligheid kunnen hebben, moeten direct worden verholpen!

3.2.1.3 De machine is uitsluitend geschikt voor het zagen met diamantzaagbladen van stenen en andere abrasieve bouwmaterialen zoals die worden gebruikt in de hoogbouw en weg- en waterbouw. Andere gebruikswijzen zijn niet volgens het bestemde doel; met name mag de machine niet worden gebruikt met ander snijgereedschap dan diamantzaagbladen. De fabrikant/leverancier is niet aansprakelijk voor hieruit resulterende schade. Het risico ligt volledig bij de gebruiker. Tot gebruik volgens het bestemde doel behoort ook het in acht nemen van de gebruiksaanwijzing en naleving van de inspectie- en onderhoudsvoorwaarden.

3.2.2 Organisatorische maatregelen

3.2.2.1 De gebruiksaanwijzing moet altijd binnen handbereik worden bewaard op de plaats waar de machine/installatie wordt gebruikt!

- 3.2.2.2 Ter aanvulling op de gebruiksaanwijzing moeten de algemeen geldende wettelijke en overige bindende regelingen voor ongevalpreventie en milieu-bescherming worden onderricht en in acht worden genomen!
- 3.2.2.3 Deze verplichtingen kunnen bijv. betrekking hebben op de omgang met gevaarlijke stoffen en het beschikbaar stellen/dragen van persoonlijke veiligheidsuitrustingen, en op verkeersregels.
- 3.2.2.4 De gebruiksaanwijzing moet worden aangevuld met aanwijzingen (inclusief toezicht- en meldplichten m.b.t. bedrijfsbijzonderheden) over bijv. arbeidsorganisatie, arbeidsprocessen, ingezet personeel enz.
- 3.2.2.5 Personeel dat werkzaamheden aan de machine uitvoert, moet vooraf de gebruiksaanwijzing, en vooral het hoofdstuk Veiligheidsaanwijzingen hebben gelezen. Dit geldt vooral voor personeel dat slechts bij gelegenheid, bijv. bij toerusten en onderhoud, werkzaam is aan de machine.
- 3.2.2.6 Af en toe moet worden gecontroleerd of het personeel veiligheids- en gevarenbewust werkt onder inachtneming van de gebruiksaanwijzing.
- 3.2.2.7 Het personeel mag geen loshangend haar, wijde kleding of sieraden (inclusief ringen) dragen. Er bestaat verwondingsgevaar, bijv. door haken blijven of naar binnen trekken.
- 3.2.2.8 Zover dit noodzakelijk is of door voorschriften wordt geëist, moet men persoonlijke veiligheidsuitrustingen gebruiken (veiligheidsbril, gehoorbescherming, veiligheidsschoenen, geschikte beschermende kleding). De ongevalpreventievoorschriften moeten worden nageleefd!
- 3.2.2.9 Alle veiligheids- en gevaren-aanwijzingen aan/in/op de machine in leesbare toestand houden.
- 3.2.2.10 Alle veiligheids- en gevaren-aanwijzingen op de machine in acht nemen!
- 3.2.2.11 Bij veiligheidsrelevante veranderingen van de machine of zijn werking moet de machine onmiddellijk worden stilgezet en moet de storing worden gemeld aan de verantwoordelijke instantie/persoon.
- 3.2.2.12 Zonder toestemming van de leverancier/fabrikant mogen er geen veranderingen, aan- of ombouwingen die een nadelige invloed op de veiligheid kunnen hebben, worden aangebracht aan de machine! Dit geldt ook voor de inbouw en het gebruik van veiligheidsvoorzieningen, evenals voor las- en boorwerkzaamheden aan dragende delen.
- 3.2.2.13 Vervangingsonderdelen moeten voldoen aan de technische eisen die door de fabrikant zijn vastgelegd. Dit is bij originele vervangingsonderdelen altijd gewaarborgd.
- 3.2.2.14 Hydraulische slangleidingen moeten na de aangegeven tijd of na een passende tijd worden vervangen, ook wanneer er geen veiligheidsrelevante gebreken merkbaar zijn.
- 3.2.2.15 De voorgeschreven of in de gebruiksaanwijzing vermelde termijnen voor periodieke controle/inspectie in acht nemen!
- 3.2.2.16 Voor preventief onderhoud is een aan de werkzaamheden aangepaste werkplaatsuitrusting beslist noodzakelijk.
- 3.2.2.17 De plaats en de werking van brandblussers bekendmaken!
- 3.2.2.18 De brandmeldings- en brandbestrijdingsmogelijkheden moeten in acht worden genomen!

3.2.3 Selectie en kwalificatie van het personeel; fundamentele plichten

- 3.2.3.1 Werkzaamheden aan/met de machine mogen uitsluitend worden uitgevoerd door betrouwbaar en bekwaam personeel. De wettige minimumleeftijd in acht nemen!
- 3.2.3.2 Uitsluitend geschoold of geïnstrueerd personeel gebruiken; de verantwoordelijkheden van het personeel met betrekking tot het bedienen, toerusten, onderhouden en repareren duidelijk vastleggen.
- 3.2.3.3 Ervoor zorgen dat uitsluitend geautoriseerd en deskundig personeel met de machine werkt.
- 3.2.3.4 De verantwoordelijkheid van de machinegebruiker m.b.t. verkeersrechtelijke voorschriften moet worden vastgelegd en hij moet onveilige instructies van derden mogen weigeren.
- 3.2.3.5 Personeel dat wordt geschoold of geïnstrueerd of dat in opleiding is, mag uitsluitend onder toezicht van een ervaren persoon aan de machine werken.
- 3.2.3.6 Werkzaamheden aan elektrische voorzieningen van de machine mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een elektricien of door geïnstrueerde personen onder leiding en toezicht van een elektricien, volgens de elektrotechnische regels!
- 3.2.3.7 Aan hydraulische voorzieningen mag uitsluitend personeel werken met speciale kennis en ervaring op het gebied van hydraulica!

3.2.4 Veiligheidsaanwijzingen voor bepaalde bedrijfsfasen

I. Normaal bedrijf

- 3.2.4.1 Elke werkwijze die bedenkelijk is met het oog op de veiligheid moet worden nagelaten!

3.2.4.2 Maak uzelf, voordat u met het werk begint, vertrouwd met de werkomgeving op de plaats waar de machine wordt gebruikt. Tot de werkomgeving behoren b.v. de obstakels in het werkgebied en van het verkeer, het draagvermogen van de ondergrond, de benodigde afschermingen op de werkplek en de mogelijkheid tot hulp bij ongevallen.

3.2.4.3 Maatregelen treffen zodat de machine alleen kan worden gebruikt als deze in een veilige en goed functionerende toestand is. De machine uitsluitend gebruiken wanneer alle veiligheidsvoorzieningen en veiligheidsafhankelijke voorzieningen (bijv. veiligheidsvoorzieningen, nood-uit-voorzieningen, geluiddempers) beschikbaar zijn en goed werken!

3.2.4.4 Minstens eenmaal per ploeg de machine controleren op zichtbare uitwendige schade en gebreken. Veranderingen (ook in de werking) onmiddellijk melden aan de verantwoordelijke instantie/persoon. De machine eventueel onmiddellijk stilzetten en beveiligen!

3.2.4.5 Voordat men begint met snijden moet het volgende worden gecontroleerd:

- de correcte toestand van het diamantzaagblad.

- stevige bevestiging van het diamantzaagblad.

3.2.4.6 Om te voorkomen dat er fijne stof ontstaat die gevaarlijk is voor de gezondheid, moet er altijd nat worden gesneden.

3.2.4.7 Bij functiestoringen de machine direct stilzetten en beveiligen; storingen onmiddellijk laten verhelpen!

3.2.4.8 In- en uitschakelprocedures en controlelampjes in acht nemen op basis van de gebruiksaanwijzing!

3.2.4.9 De machine uitsluitend starten vanaf de bestuurdersplaats/bedieningsplaats (CTS•265, voor de rollentafel-, resp. pendelsnijarmhandgreep).

3.2.4.10 Voordat de machine wordt ingeschakeld of in beweging wordt gezet, moet men controleren of niemand in gevaar kan komen door de startende machine!

3.2.4.11 Voordat met het werk wordt begonnen, moet worden gecontroleerd of de remmen, de besturing en de signaal- en verlichtingsvoorzieningen goed werken!

3.2.4.12 Altijd controleren of het toebehoren veilig is opgebor gen voordat men de machine verplaatst.

3.2.4.13 Bij het rijden over openbare straten, wegen en pleinen moeten de geldende verkeersregels in acht worden genomen; eventueel moet de machine vooraf in een verkeersveilige toestand worden gebracht!

3.2.4.14 Voor voldoende zicht op het werkgebied zor gen, zodat men altijd kan ingrijpen!

3.2.4.15 Bij slecht zicht en donkerheid moeten in principe de rondomlampen en eventueel het licht worden ingeschakeld.

3.2.4.16 Hellingen steiler dan 5% mogen niet overdwars worden bereden!

3.2.4.17 Hellingen steiler dan 15% mogen alleen worden bereden indien veiligheidstouwen worden gebruikt.

3.2.4.18 Wanneer men de machine achterlaat, moet deze worden beveiligd tegen onbedoeld weggrollen!

II. Speciale werkzaamheden voor exploitatie van de machine, instandhoudingswerkzaamheden en het verhelpen van storingen tijdens het werk; afvoer

3.2.4.18 De i n d e gebruiksaanwijzing voorgeschreven instel-, onderhouds- en inspectietaken en -perioden, inclusief de instructies voor het vervangen van onderdelen/deeluitrustingen moeten worden nageleefd! Deze taken mogen uitsluitend worden uitgevoerd door deskundig personeel!

3.2.4.19 Het bedieningspersoneel infor - meren voor het begin van de speciale en instandhoudingswerkzaamheden. Een opzichter aanwijzen.

3.2.4.20 Bij alle werkzaamheden die betrekking hebben op het bediening, de productaanpassing, het toerusten of het instellen van de machine en zijn veiligheidsafhankelijke voorzieningen, evenals bij inspectie, onderhoud en reparatie, moeten de in- en uitschakelprocedures van de gebruiksaanwijzing en de aanwijzingen voor preventief onderhoud in acht worden genomen!

3.2.4.21 Zo nodig een ruime onder- houdsplaats afzetten.

3.2.4.22 Onderhouds- en reparatie- werkzaamheden alleen uitvoeren indien zaagas/frame volledig omlaag staan of zijn beveiligd d.m.v. goedgekeurde steunblokken onder het frame. Hydraulische kleppen voor de frame-demontage moeten worden geopend (drukontlasting).

3.2.4.23 Onderhouds- en reparatie- werkzaamheden alleen uitvoeren wanneer het apparaat op een vlakke ondergrond met voldoende draagvermogen is geplaatst en is beveiligd tegen weggrollen!

3.2.4.24 Wanneer de machine volledig is uitgeschakeld voor onderhouds- en reparatiewerkzaamheden, moet zij worden beveiligd tegen onverwachte inschakeling:

- sleutel verwijderen en/of de stekker uittrekken (machine stroomloos maken).
 - aan de hoofdschakelaar.
 - waarschuwingsbordje aanbrengen.
 - bougiekappen losmaken.
- 3.2.4.25 Bij het vervangen van losse onderdelen en grotere modules moeten deze zorgvuldig worden vastgemaakt aan hijsgereedschap, zodat er geen gevaren kunnen ontstaan. Uitsluitend geschikte en technisch foutloze hijsgereedschappen en lastopnamemiddelen met voldoende draagvermogen gebruiken! Niet onder zwevende lasten staan of werken!
- 3.2.4.26 Uitsluitend ervaren personeel belasten met het aanslaan van lasten en het geven van aanwijzingen aan kraan- of vloertransportmiddelmachinisten! Degene die de aanwijzingen geeft moet zich in het zicht van de machinist bevinden of mondeling met hem kunnen communiceren.
- 3.2.4.27 Bij montagewerk boven het hoofd moeten daartoe bestemde of andere veilige trappen en werkplatforms worden gebruikt. Machineonderdelen niet gebruiken als trap! Bij onderhoudswerk op grote hoogte valbeveiligingen dragen! Alle handgrepen, treden, relingen, opstapjes, platforms en trappen schoon houden!
- 3.2.4.28 De machine (met name de aansluitingen en schroefverbindingen) moet aan het begin van het onderhoud/de reparatie worden ontdaan van olie, vuil en onderhoudsmiddelen. Geen agressieve reinigingsmiddelen gebruiken! Niet-pluizende poetsdoeken gebruiken!
- 3.2.4.29 Voordat de machine wordt gereinigd met water of met andere reinigingsmiddelen, moeten alle openingen waarin om veiligheidsredenen of functionele redenen geen water/stoom/reinigingsmiddelen mogen indringen, worden afgedekt/dichtgeplakt. Vooral elektromotoren en schakelkasten lopen hierbij gevaar. Beschermingswijzen in acht nemen!
- 3.2.4.30 Na de reiniging moeten de afdekkingen/het plakband volledig worden verwijderd!
- 3.2.4.31 Na de reiniging moeten alle kabel- en perslucht/hydraulische aansluitingen worden gecontroleerd op ondichtheid en op losgeraakte aansluitingen, schurende plekken en beschadigingen! Vastgestelde gebreken onmiddellijk laten verhelpen!
- 3.2.4.32 Bij onderhouds- en reparatiewerkzaamheden altijd de losgemaakte schroefverbindingen weer vastdraaien!
- 3.2.4.33 Als er veiligheidsvoorzieningen moeten worden gedemonteerd voor toerustings-, onderhouds- of reparatiewerkzaamheden, dan moeten de veiligheidsvoorzieningen onmiddellijk na afloop van deze werkzaamheden weer worden gemonteerd en moet hun werking worden gecontroleerd.
- 3.2.4.34 Altijd voldoende afstand houden tot randen van bouwputten en bermen!
- 3.2.4.35 Elke handeling die de standveiligheid van de machine nadelig beïnvloedt, moet worden nagelaten.
- 3.2.4.36 Wanneer de machine wordt achtergelaten, moet deze tegen weggrollen en onbevoegd gebruik worden beveiligd!
- 3.2.4.37 Voor een veilige en milieuvriendelijke afvoer van bedrijfs- en hulpmiddelen en oude onderdelen zorgen!
- 3.2.5 Verwijzingen naar bijzondere soorten gevaar van elektrische energie**
- 3.2.5.1 Uitsluitend originele zekeringen met de voor geschreven stroomsterkte gebruiken! Bij stroomstoringen het apparaat onmiddellijk uitschakelen!
- 3.2.5.2 Na het aanraken/aansnijden van sterkstroomkabels:
- de machine loslaten, maar niet onbeheerd achterlaten
 - de machine verplaatsen uit de gevarenszone, zover dit mogelijk is zonder

- gevaaren voor het bedieningspersoneel
- andere personen waarschuwen tegen benadering en aanraken van de machine
- ervoor zorgen dat de spanning wordt uitgeschakeld
- de machine pas achterlaten wanneer vaststaat dat de aangeraakte/beschadigde kabel stroomloos is geschakeld!

3.2.5.3 De machine op een voldoende afstand houden van bovengrondse elektrische leidingen! Bij werkzaamheden in de buurt van bovengrondse elektrische leidingen mag de uitrusting niet in de buurt van de leidingen komen.

LEVENSGEVAAR!

Stel u op de hoogte van de aan te houden veilige afstanden!

3.2.5.4 Werkzaamheden aan elektrische installaties of bedrijfsmiddelen mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een elektricien of door geïnstrueerde personen onder leiding en toezicht van een elektricien, volgens de elektrotechnische regels.

3.2.5.5 Machine- en installatieonderdelen waaraan inspectie-, onderhouds- of reparatiewerkzaamheden moeten worden uitgevoerd, moeten – indien voorgescreven – spanningsloos worden geschakeld. De stroomloos geschakelde onderdelen eerst controleren op spanningloosheid, dan aarden en kortsluiten; bovendien naburige onder spanning staande onderdelen isoleren!

3.2.5.6 De elektrische uitrusting van de machine moet regelmatig worden geïnspecteerd/getest. Gebreken als losse verbindingen of gesmolten kabels, moeten onmiddellijk worden verholpen!

3.2.5.7 Bij werkzaamheden aan of in de buurt van spanningvoerende onderdelen moet er een tweede persoon worden ingeschakeld, die in noodgevallen de nooduit-knop of hoofdschakelaar kan bedienen. Het werkgebied afzetten met een roodwitte veiligheidsketting en markeren met een waarschuwingsbord. Uitsluitend geïsoleerd

gereedschap gebruiken!

3.2.5.8 Bij werkzaamheden aan hoogspanningsmodules na het uitschakelen van de spanning de voedingskabel aansluiten op de massa en de onderdelen (bijv. condensatoren) kortsluiten met een aardingsstaaf!

3.2.5.9 Niet-ingebouwde elektrische bedrijfsmiddelen, aansluitleidingen met stekkers, evenals verlengkabels en machineaansluitleidingen met insteekvoorzieningen, moeten, voor zover ze gebruikt worden, minimaal om de zes maanden op hun goede werking worden gecontroleerd door een elektricien of (bij gebruik van een geschikt testapparaat) door een elektrotechnisch geschoolde persoon.

3.2.5.10 Bij niet-stationaire machines moet de werking van veiligheidsvoorzieningen met een foutstroombeveiliging minstens elke maand worden gecontroleerd door een elektrotechnisch geschoolde persoon.

3.2.5.11 Foutstroom- en foutspanningsbeveiligingsvoorzieningen moeten worden gecontroleerd op foutloze werking; hiertoe moet de testvoorziening worden geactiveerd

- bij niet-stationaire installaties op elke werkdag
- bij stationaire installaties minstens om de zes maanden.

3.2.6 Gas, stof, stoom, rook

3.2.6.1 Las-, brand- en slijpwerkzaamheden aan de machine alleen uitvoeren wanneer dit uitdrukkelijk is toegestaan (er kan bijv. brand- en explosiegevaar bestaan)!

3.2.6.2 Voor het lassen, branden en slijpen de machine en de omgeving ervan ontdoen van stof en brandbare materialen en voor voldoende ventilatie zorgen (explosiegevaar)!

3.2.6.3 Bij werkzaamheden in kleine ruimtes eventuele nationale voorschriften in acht nemen!

3.2.6.4 Verbrandingsmotoren alleen gebruiken in voldoende geventileerde ruimtes! De motor nooit laten lopen in afgesloten of bijzonder kleine ruimtes! Het uitlaatgas bevat giftig koolmonoxide!

3.2.6.5 Alle leidingen, slangen en schroefverbindingen regelmatig controleren op ondichtheid en zichtbare uitwendige beschadigingen! Beschadigingen onmiddellijk verhelpen of laten verhelpen!

3.2.7 Lawaai

3.2.7.1 Geluiddempende voorzieningen op de machine moeten tijdens het bedrijf werkzaam zijn.

3.2.7.2 De voorgeschreven persoonlijke gehoorbescherming dragen! (UVV 29 § 10)

3.2.8 Verlichting

3.2.8.1 Het apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik bij daglicht. Bij onverlichte werkplekken moet het bedieningspersoneel voor voldoende verlichting van het werkgebied zorgen.

3.2.9 Olie, vet en andere chemische substanties

3.2.9.1 Bij de omgang met olie, vet en andere chemische substanties moeten de voor het product geldende veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen!

3.2.9.2 Voorzichtig bij de omgang met hete bedrijfsmiddelen en hulpstoffen (gevaar van brandwonden)!

3.2.9.3 Wees voorzichtig bij de omgang met persvloeistoffen. Er bestaat verwondingsgevaar door onder hoge druk uittredende hydraulische olie! Elke manipulatie van het hydraulische systeem moet worden nagelaten.

3.2.9.4 Als er bedrijfs- of smeermiddelen in de ogen komen, moeten deze onmiddellijk grondig worden uitgespoeld met drinkwater. Daarna een arts raadplegen.

3.2.9.5 Gemorste bedrijfs- of smeermiddelen onmiddellijk verwijderen. Hiervoor een bindmiddel gebruiken.

3.2.9.6 Bedrijfs- of smeermiddelen mogen niet in de ondergrond sijpelen of in de riolering terechtkomen.

3.2.9.7 Onbruikbaar geworden bedrijfs- en smeermiddelen opvangen, deskundig opslaan en laten afvoeren.

3.2.9.8 De geldende wetten en voorschriften van het desbetreffende land m.b.t. de omgang met bedrijfs- en smeermiddelen en de afvoer van afval moeten worden nageleefd. Stel u op de hoogte bij de verantwoordelijke instanties.

3.2.10 Verplaatsing van de machine

3.2.10.1 Bij laad- en verplaatsingswerkzaamheden altijd hijsgereedschappen en lastopnamemiddelen met voldoende draagvermogen gebruiken!

3.2.10.2 Een deskundige aanwijzen voor het geven van instructies bij de hijswerkzaamheden!

3.2.10.3 Machines uitsluitend op deskundige wijze met hijsgereedschap ophijzen volgens de instructies in de gebruiksaanwijzing (aanslagpunten voor lastopnamemiddelen)!

3.2.10.4 Altijd een transportvoertuig met voldoende draagvermogen gebruiken!

3.2.10.5 De lading goed vastzetten. Geschikte aanslagpunten gebruiken!

3.2.10.6 Voordat de machine wordt verplaatst, moeten de machine en de onderdelen door middel van de aanbevolen/meegeleverde voorzieningen worden beveiligd tegen onbedoelde plaatsverandering! Een waarschuwingsbordje van deze strekking aanbrengen! De voorzieningen naar behoren verwijderen voor de heringebruikneming!

3.2.10.7 Onderdelen die voor het transport verwijderd zijn, moeten zorgvuldig weer worden gemonteerd en vastgezet voordat de machine weer in gebruik wordt genomen!

3.2.10.8 Ook bij verplaatsing over een kleine afstand moet de machine worden ontkoppeld van elke externe energiebron! Voor de heringebruikneming de machine weer goed aansluiten op het stroomnet.

3.2.10.9 Bij het opnieuw in gebruik nemen te werk gaan volgens de gebruiksaanwijzing!

4.0 Opstellen en bedienen

4.0.1 Controleren van de levering

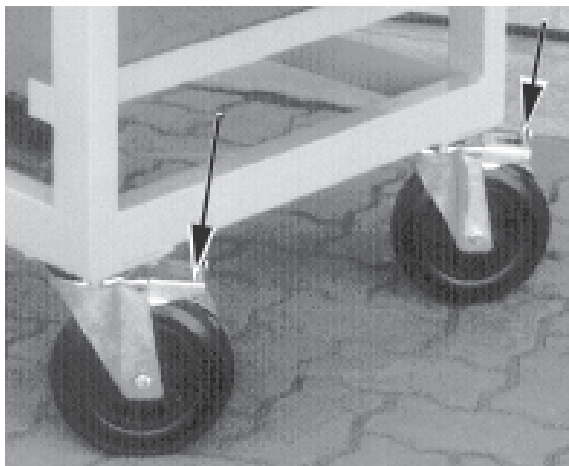
Controleer eerst of de CEDIMA® tafelzaag CTS•265 E volledig en onbeschadigd is. De omvang van de levering vindt u in  het hoofdstuk „Technische gegevens en toebehoren“.

De tafelzaag kan zonder moeite en zonder speciale installatiehandelingen in gebruik worden genomen. Bij het opstellen en aansluiten van de tafelzaag moeten echter de onderstaande aanwijzingen en eventueel de voorschriften van de lokale elektriciteitsbedrijven en de algemene veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen.

4.0.2 Opstellen van de tafelzaag

Nadat de tafelzaag is uitgepakt en gecontroleerd, moet men voor het opstellen als volgt te werk gaan:

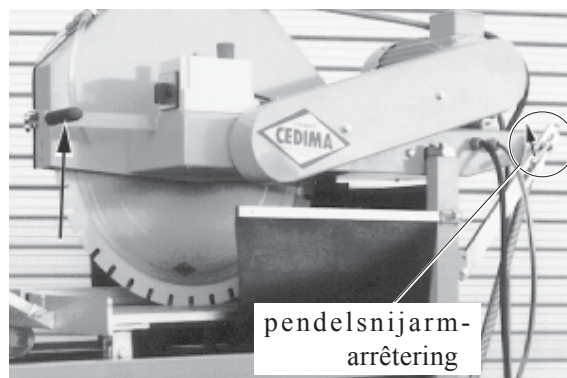
- Plaats de tafelzaag op een horizontale, stevige en vlakke ondergrond!
- Plaats de tafelzaag zodanig dat men niet wordt gehinderd bij de bediening en evenmin gevaren en belasting voor derden veroorzaakt!
- Arrêteer de wielen (afb. 4.1)!



afb. 4.1 CTS•265, zwenkwielen vastzetten

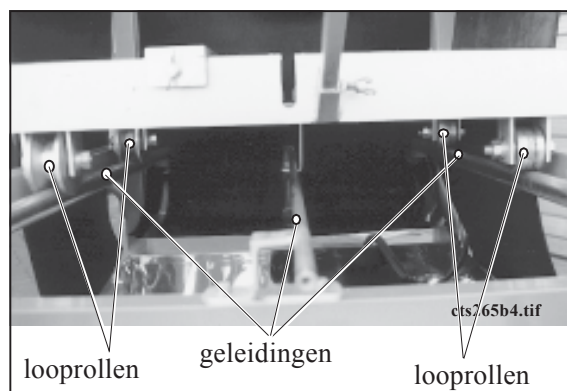
- Druk de pendelsnijarm met de snijkop geheel naar boven en arrêteer de pendelsnijarm met de klem (afb. 4.2 en 4.17)!

Controleer of de pendelsnijarm soepel beweegt (arrêtering voldoende losmaken)!



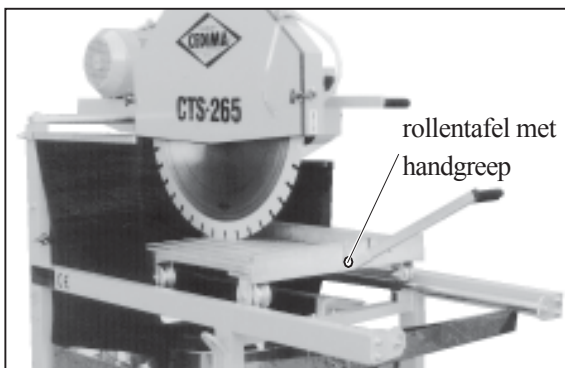
Pendelsnijarm naar boven drukken en arrêteren afb. 4.2

- Plaats eventueel de rollentafel op de geleiding (afb. 4.3 en 4.4)!

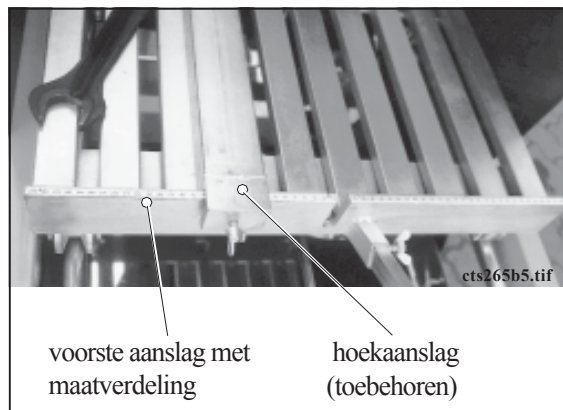


afb. 4.3

- Monteer de handgreep op de rollentafel (afb. 2.2 en 4.4)!

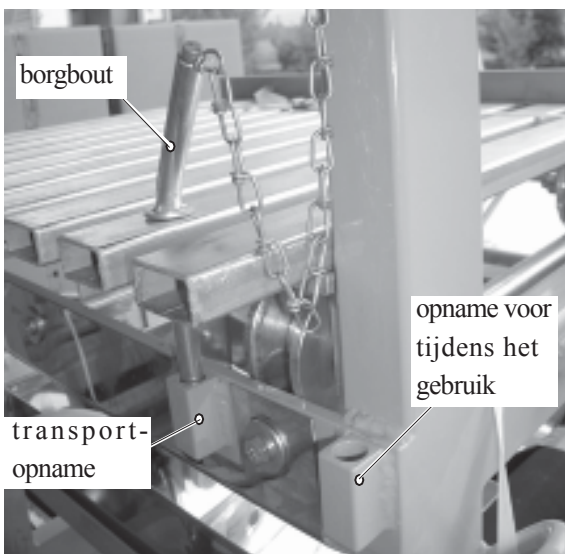


afb. 4.4



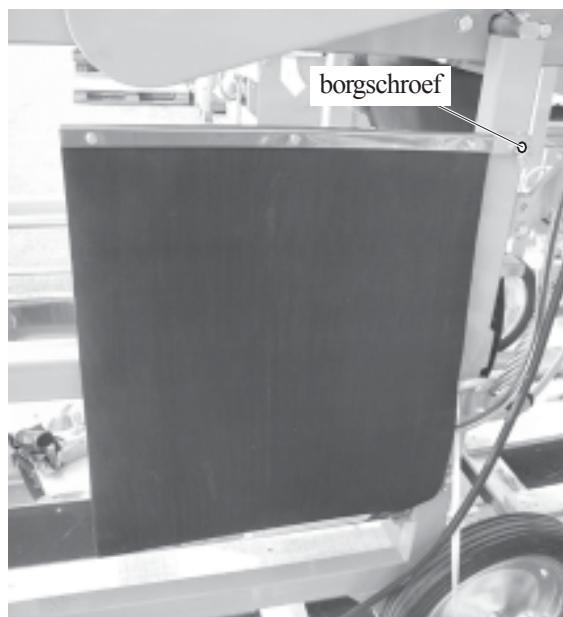
afb. 4.6

- Trek de rollentafel-borgbout (transportbeveiliging) uit de rollentafel en uit de achterkant van het tafelzaagframe (afb. 4.5)!
- Steek de bor gbout in de desbetref fende opname in het tafelzaagframe (afb. 4.5)!
- Steek de twee spatbeschermingsmatten in de desbetreffende opnames (rechts, links) in het tafelzaagframe en draai de borgschroeven vast (afb. 4.7)!



rollentafel-borgbout in transportpositie

afb. 4.5



spatbeschermingsmat (rechts) gemonteerd

afb. 4.7

- Zet de instelbare (90°) hoekaanslag op de voorste aanslag van de rollentafel (afb. 2.2 en 4.6)!

4.1 Het koel- en spoelwater



WAARSCHUWING!

De snijwerkzaamheden moeten nat worden uitgevoerd!

De ongevallenverzekering schrijft het natsnijden voor om te voorkomen dat er fijne stof ontstaat die gevaarlijk is voor de gezondheid!



ATTENTIE!

Gereedschappen (diamantzaagbladen) die uitsluitend geschikt zijn voor natsnijden, mogen nooit zonder water worden gebruikt. De standtijd van het gereedschap neemt sterk af en segmentbeschadiging is dan het onvermijdelijke gevolg!

Zorg ervoor dat er altijd voldoende water wordt toegevoerd naar het gereedschap (diamantzaagblad)!

Bij stofvorming of taaie slijk op het zaagblad, moet de hoeveelheid water worden verhoogd! Zodat het zaagblad (diamantsegmenten) voldoende wordt gekoeld en de snede wordt uitgespoeld!



ATTENTIE!

Gebruik voor het snijden alleen water dat geen grove verontreinigingen bevat (geen vaste stoffen, gezuiverd) om te voorkomen dat het koelsysteem verstopt raakt!

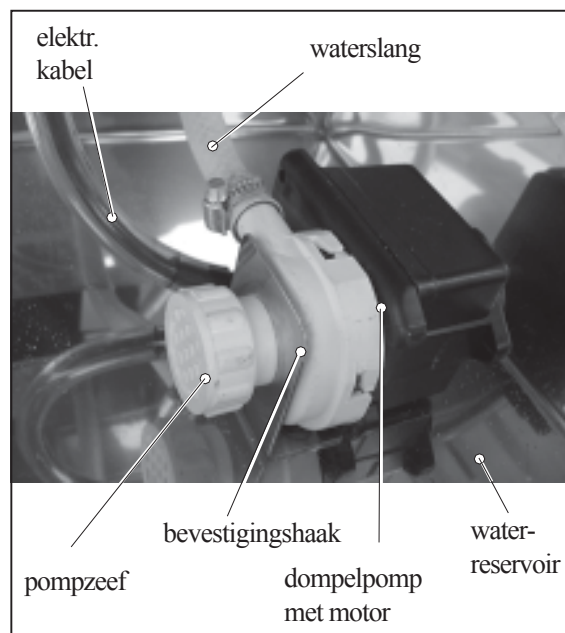
Gebruik geen zout water!

4.1.1 De waterpomp

De in het waterreservoir gemonteerde elektrische waterpomp pompt het benodigde koelwater door slangen (via de bladbescherming) naar het zaagblad (afb. 2.2 en 4.8).

Een „stuwplaat“ met gaten beschermt de waterpomp tegen snijslib in een afzonderlijk gedeelte van het waterreservoir. De pompzeef (afb. 4.8) dient voor het uitfilteren van grof vuil uit het water en ter bevestiging van de pomp aan de bevestigingshaak.

De waterpomp gaat automatisch lopen wanneer de tafelzaag wordt ingeschakeld.



afb. 4.8

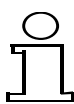
- Zorg voor voldoende water in het waterreservoir voordat u de tafelzaag inschakelt!
- Sluit de wateraftapopening in het waterreservoir af met de stop en vul het waterreservoir met voldoende water (ca. 50 liter)!



ATTENTIE!

De waterpomp mag niet drooglopen, omdat dit tot onherstelbare beschadiging van de pomp leidt!

De waterpomp is uitgevoerd als een pomp voor het pompen van uitsluitend water (temperatuur 5 °C tot 35 °C) en moet tijdens het bedrijf altijd onder water staan!



De behuizing van de pomp is hermetisch afgesloten. Reparatie van elektrische onderdelen is niet mogelijk!



Voorkom schade door vorst!



Om te voorkomen dat het watersysteem bevriest en de tafelzaag beschadigt raakt, moet het water bij temperaturen rond of onder het vriespunt volledig worden afgetapt na het werk of voor langere pauzes, of moet de tafelzaag vorstvrij worden gehouden!

Stel de tafelzaag buiten werking, verwijder het water uit de slangen en de waterreservoir en zet de tafelzaag op een vorstvrije plaats of dek hem af!

4.2 Controleren van de V-snaarspanning

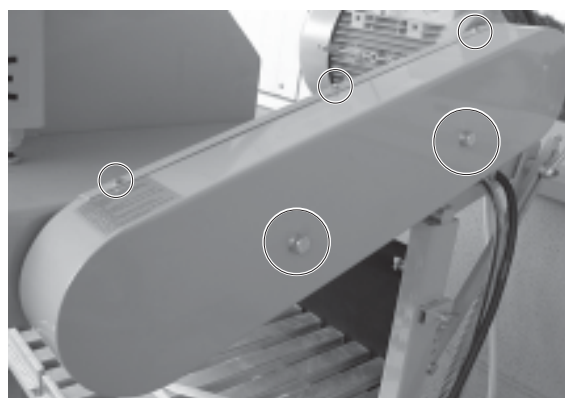


WAARSCHUWING!

Verwondingsgevaar! Schakel de motor uit! Maak de tafelzaag los van het stroomnet door de stekker uit het stopcontact te trekken! Beveilig de tafelzaag tegen onbedoeld storten en weggrollen!

- Draai de bevestigingsschroeven van de V-snaarschijven los en verwijder deze; demonteer het V-snaarafschermdoeksel (afb. 4.9 en 4.10)!
- Drukt de (3) V-snaren met de duim naar onderen (midden tussen de V-snaarschijven)! De v-snaren mogen slechts ca. 10 mm naar onderen gedrukt kunnen worden. Wanneer de v-snaren verder naar onderen gedrukt kunnen worden, moeten ze worden gespannen!

Informatie over het spannen en vervangen van de V-snaren vindt u in het hoofdstuk „Onderhoud en verzorging“ .



V-snaarafschermdoeksel, bevestigingsschroeven

afb. 4.9



V-snaar afschermdeksel
verwijderd afb. 4.10

- Monteer het V-snaar afschermdeksel met de bevestigingsschroeven!

4.3 Het diamantzaagblad monteren

4.3.1 Algemene opmerkingen over de montage



WAARSCHUWING!

Schakel de motor uit! Maak de tafelzaag los van het stroomnet door de stekker uit het stopcontact te trekken! Zorg ervoor dat de tafelzaag niet onbedoeld kan starten of weggrollen tijdens de montage/demontage van het zaagblad!

Kies een zaagbladtype dat past bij het te zagen materiaal!

Informatie over het juiste zaagbladtype is verkrijgbaar bij CEDIMA®.

De aandrijfeenheid en het zaagstoerental bieden optimale omstandigheden voor het snijden met CEDIMA® diamantzaagbladen.

Neem de diameter van de zaagbladopname en van de zaagas in acht!

Informatie hierover vindt u in het hoofdstuk „Technische gegevens en toebehoren“. 

Indien de opnamediameter van uw zaagblad groter is, dient u een passende afstandsring te gebruiken.

De maximum toegestane zaagbladdiameter is 650 mm!

Bij ondeskundige toepassing van CEDIMA® zaagbladen vervalt het recht op garantie.

Reclames over de geleverde CEDIMA® diamantzaagbladen kunnen uitsluitend worden gehonoreerd wanneer de diamantsegmenten minimaal een resthoogte van 20% hebben!

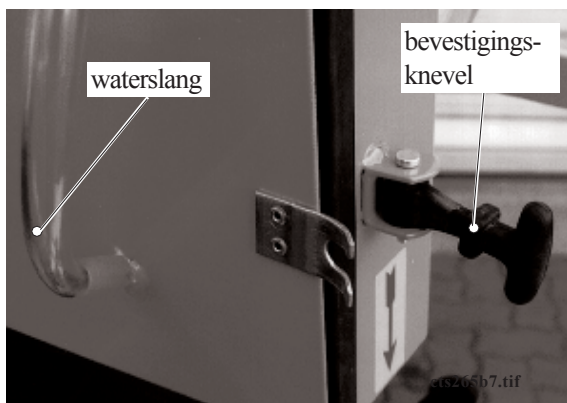
4.3.2 Monteren van het diamantzaagblad

- Druk de pendelsnijarm met de snijkop geheel naar boven en arrêeer de pendelsnijarm met de klem (afb. 4.2)!
- Maak de waterslang los van het zaagblad-afschermdeksel (afb. 4.11 en 4.12)!
- Draai de drie bevestigingsknevels op de zaagbladbescherming los en trek het zaagblad-afschermdeksel eraf (afb. 4.11 en 4.12)!



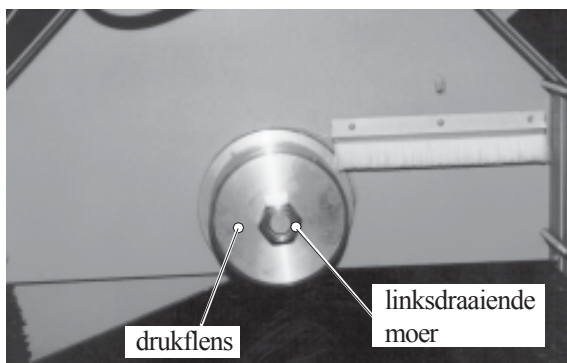
zaagblad-afschermdeksel gemonteerd

afb. 04.11

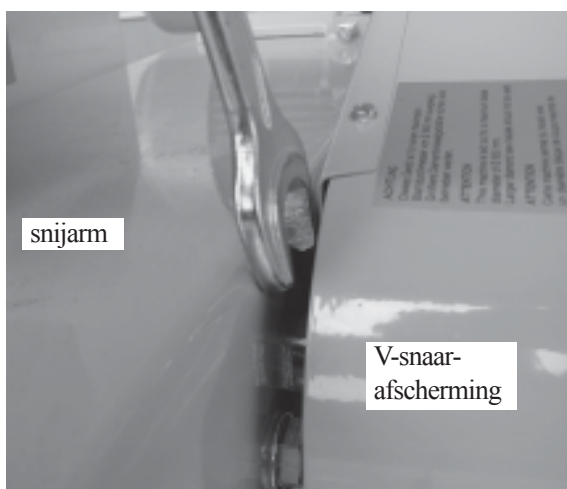


Zaagblad-afschermdeksel demonteren afb. 4.12

- Draai de linksdraaiende moer van de zaagas met behulp van de gaffelsleutel SW 36! Houd daarbij met de gaffelsleutel SW24 de zaagas vast bij het aanzetpunt tussen de V-snaarafscherming en de snijarm (afb. 4.13 en 4.14)!



CTS•265, zaagblad-afschermdeksel gedemonteerd afb. 4.13



Vasthouden van de zaagas met de gaffelsleutel SW 24 afb. 4.14

- Trek de drukflens van de zaagas!
- Zorg ervoor dat de zaagas (schroefdraad) en vooral de bladflens schoon zijn! Verwijder vuil met een niet-pluizende doek!
- Controleer het diamantzaagblad en plaats het op de bladopnameflens van de zaagas!

WAARSCHUWING!



Gevaar! Controleer het diamantzaagblad op de draairichting, rondloop en eventuele beschadiging!

Bij beschadigde of ontbrekende diamantsegmenten en bij een onronde loop mag het zaagblad niet worden gebruikt!

De draairichting van de zaagas moet overeenkomen met de snijrichting van het zaagblad!

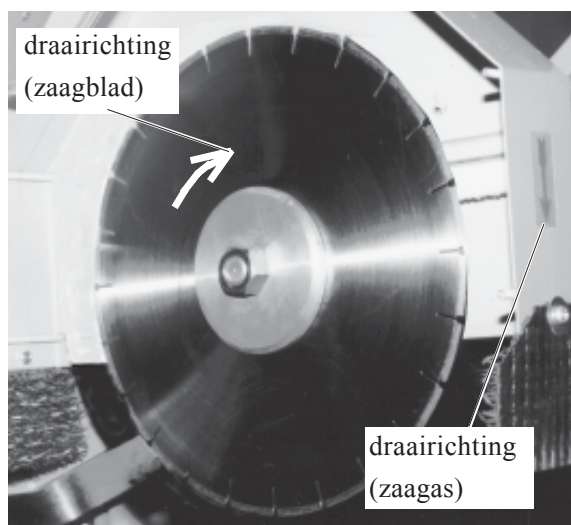
De draairichting van de zaagas wordt aangegeven door een pijl op de bladbescherming (afb. 4.12 en 4.15).

- Breng het diamantzaagblad in de juiste draairichting (zonder zijwaartse en hoogtespeling) aan op de drukflens van de zaagas!

De diamantsegmenten van het zaagblad niet blootstellen aan harde stoten. Dit kan tot onherstelbare beschadiging leiden!

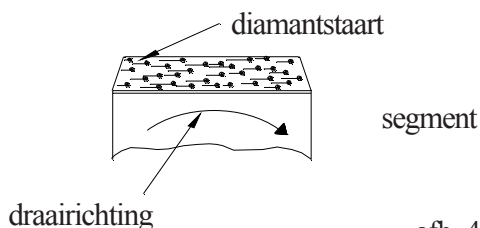
Op het diamantzaagblad bevindt zich een pijl die de snijrichting aangeeft (afb. 4.15).

Als deze pijl niet zichtbaar is, kunt u de snijrichting van het diamantzaagblad als volgt bepalen: De diamant vormt een soort “staart” achter zich, zodat de diamant altijd vooraan staat in de draairichting (afb. 4.16).



CTS•265, draairichting, zaagblad, zaagas (zaagblad-afschermdeksel gedemonteerd)

afb. 4.15



afb. 4.16

 Diamantzaagbladen zijn zodanig ontworpen dat ze zichzelf slijpen tijdens het gebruik. Als er vaak wordt gesneden in dikke ijzerbewapening of in hard, niet-abrasief materiaal, kunnen ze echter toch bot worden. Slijpen is mogelijk door te snijden in abrasief materiaal, bijv. kalkzandsteen of asfalt.

- Plaats de drukflens op de zaagas (zaagblad) en draai de linksdraaiende moer M24 vast met behulp van de gaffelsleutel (SW 36)! Houd daarbij met de gaffelsleutel SW24 de zaagas vast bij het aanzetpunt tussen de V-snaarafscherming en de snijarm (afb. 4.13, 4.14 en 4.15)!
- Draai het diamantzaagblad met de hand (handschoenen dragen)! Voer hierbij een visuele controle van de rondloop uit!

- Plaats het zaagblad-afschermdeksel op de zaagbladafscherming, bevestig de drie bevestigingsknevels en breng de waterslang weer aan (afb. 4.11 en 4.12)!

WAARSCHUWING!



Gevaar! Zonder bladbescherming mag de tafelzaag niet worden gebruikt!

- Controleer de rondloop d.m.v. visuele controle in de „tippen“-modus! Laat daartoe het zaagblad (de tafelzaag), onder inachtneming van paragrafen 4.4 t/m 4.6 , kort starten en schakel hem direct weer uit!

WAARSCHUWING!



Gevaar door onvoldoende bladbevestiging en een „slingerend“ diamantzaagblad!

Een zaagblad dat niet goed vast zit, valt op door een onregelmatige, slingerende loop!

ATTENTIE!



Bij het transporteren moet het diamantzaagblad gedemonteerd zijn om beschadiging van het diamantzaagblad te voorkomen!

4.4 Aanslag van de pendelsnijarm instellen



WAARSCHUWING!

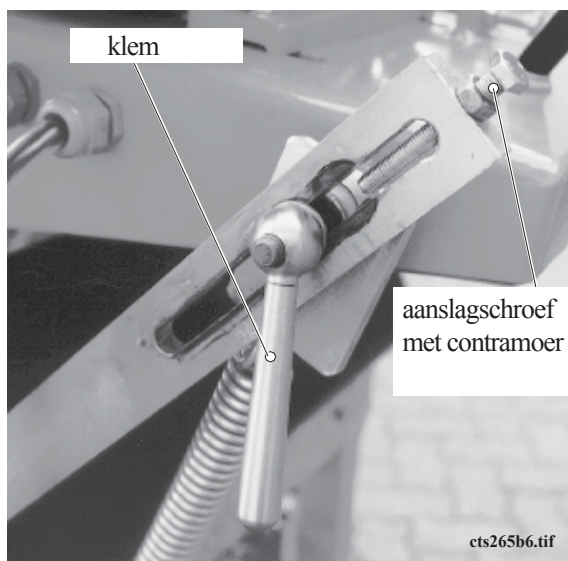
Verwondingsgevaar! Schakel de motor uit! Maak de tafelzaag los van het stroomnet door de stekker uit het stopcontact te trekken! Beveilig de tafelzaag tegen onbedoeld starten en wegrollen!



ATTENTIE!

Neem de aanslaginstelling in acht! Deze voorkomt beschadiging van de rollentafel en het diamantzaagblad!

4.4.1 Aanslag instellen op de volledige snijdiepte (pendelsnede)



Pendelbegrenzing van de snijarm
(snijdieptebegrenzing)

afb. 4.17

U kunt voorkomen dat de rollentafel en het diamantzaagblad beschadigd raken tijdens het zagen door het zaagblad ca. 3 mm (met de pendelsnijarm) onder de bovenkant van de rollentafel (steenoplegvlak) te laten zakken (afb. 4.2)!

- Daartoe draait u de klem van de pendelsnijarm-arrêtering los (afb. 4.17)!
- Arrêteer de aanslagschroef met de contramoer (afb. 4.17)!

4.4.2 Aanslag instellen op een constante snijdiepte (vaststaande snijkop)

Tusseninstellingen voor een constante snijdiepte (stapsgewijs zagen) stelt u als volgt in:

- Draai de klem van de pendelsnijarm-arrêtering los (afb. 4.17)!
- Leg de te zagen steen op de rollentafel en plaats het (stilstaande) zaagblad met een volledig segment losjes op de steen!
- Trek eerst de steen/rollentafel zover terug dat u het zaagblad met de pendelsnijarm omlaag kunt bewegen tot de eerste snijdiepte-tussenstand!
- Draai de klem van de pendelsnijarm-arrêtering vast (afb. 4.17)!
- Laat het (stilstaande) zaagblad zakken volgens de gewenste tussenstanden!

4.5 Elektrische aansluiting algemeen,

Het apparaat mag alleen worden aangesloten op een volgens de voorschriften geïnstalleerd, geaard stopcontact.

Alleen dan is de om veiligheidsredenen vereiste aarding gewaarborgd. *Het stopcontact moet zijn beveiligd door middel van een foutstroomveiligheidsschakelaar (FI of DI).*

Neem de geldende VDE-voorschriften in acht.

De aandrijfmotor is geschikt voor 400 volt, 50 Hz. De spanning en frequentie moeten overeenkomen met die van het stroomnet!



WAARSCHUWING!

Verzeker u ervan dat de afsluiting van de tafelzaag is uitgeschakeld voordat u deze aansluit op het stroomnet!



ATTENTIE!

Elektrische verbindingen correct aansluiten!

Werkzaamheden aan elektrische voedingsleidingen en elektromotoren mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een elektricien of door geïnstrueerde personen onder leiding en toezicht van een elektricien, volgens de elektrotechnische regels! De geldende nationale regels en voorschriften moeten worden nageleefd!

Bij gebruik op bouwplaatsen moet de machine worden aangesloten op een voedingspunt dat voldoet aan DIN VDE 0100!

Neem de geldende veiligheidsvoorschriften voor het gebruik van elektrische installaties in acht, bijv. BGV A2 van de BGFE!

4.5.1 Gebruik van een kabelhaspel en/of een voedingsleiding

Bij gebruik van een kabelhaspel of een voedingsleiding dient u het volgende in acht te nemen:

- de elektrische aansluit- en bedrijfsgegevens moeten overeenkomen met die van de tafelzaag
- de stroomverdeler moet correct zijn gezeurd (16 amp. traag).
- de kabelhaspel niet in opgewikkelde toestand gebruiken, omdat dit tot vermogensverlies van de tafelzaag kan leiden!
- Geen kabels van langer dan 50 meter gebruiken, omdat dit tot vermogensverlies van de tafelzaag leidt.

Meer informatie over de elektrische aansluiting vindt u in  het hoofdstuk "Technische gegevens en toebehoren".

4.6 Starten, stoppen van de CTS•265 E motor



Elektrische installatie beveiligen



Gehoorbescherming conform UVV 29 § 10 dragen



Oogbescherming dragen!

4.6.1 Starten van de CTS•265 E motor



WAARSCHUWING!

Zodra de motor wordt gestart, begint de zaagrasp. het diamantzaagblad direct te draaien. Neem de voorafgaande  paragrafen in acht!

Let erop dat niemand zich in de gevarenszone bevindt tijdens het starten (vooral voor en achter de snijrichting/het zaagblad)!



ATTENTIE!

Til het gemonteerde diamantzaagblad van de ondergrond of uit de snede om de motor gevaarloos te kunnen starten!



WAARSCHUWING!

Gevaar door elektrische kortsluiting!

De CEDIMA-tafelzaag is voorzien van een netscheidingsschakelaar waarmee de tafelzaag volledig en snel kan worden uitgeschakeld (nood-uit-functie)!

- Draai de sterddriehoekschakelaar en de netschakelaar, resp. de nood-uit-schakelaar op 0 (verticaal naar boven) voordat u het apparaat aansluit op het stroomnet (afb. 4.18)!

Zie ook paragraaf 8 (schakelaars en schakelschema)!

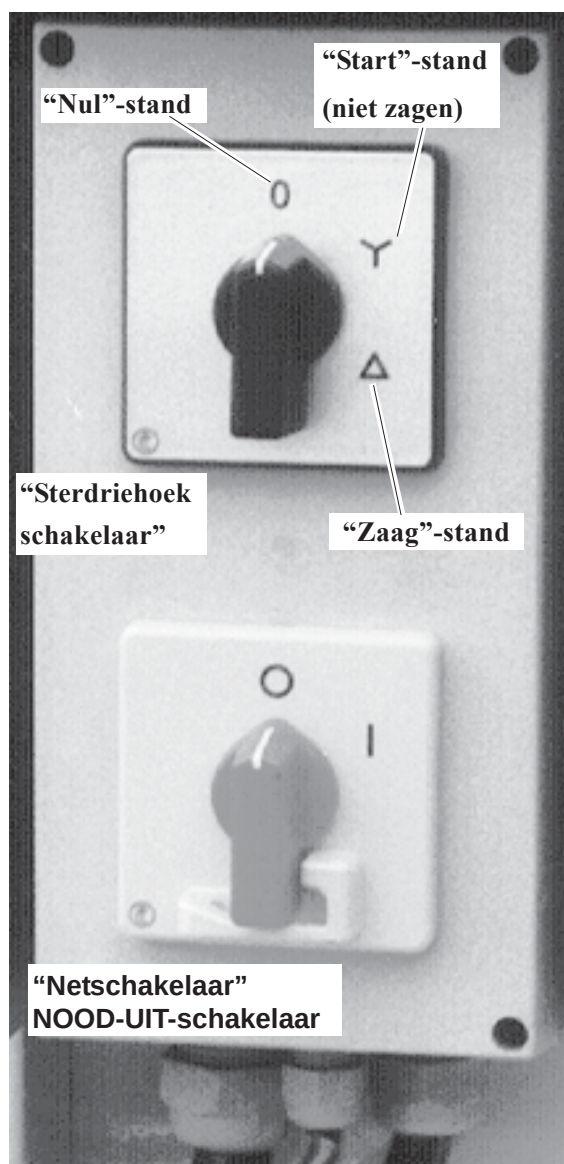
- Sluit de stroomvoorziening (netaansluiting) van de elektromotor aan (technische gegevens zie paragraaf 1.0)!
- Draai de net- resp. nood-uit-schakelaar (afb. 4.18) naar rechts op „1“!

De sterddriehoekschakelaar staat nu onder netspanning!



ATTENTIE!

Zorg ervoor dat het (tegelijk met de motor) startende zaagblad geen gevar en kan veroorzaken!



CTS•265 E, schakelaarcombinatie

afb. 4.18

- Draai de sterddriehoekschakelaar op de stand  (afb. 4.18)!

De waterpomp loopt, de bladaandrijfmotor start!

Bij schakelaarstand  mag er niet worden gezaagd!

De aandrijfmotor bereikt het max. toerental!

- Draai de sterddriehoekschakelaar (afb. 4.18) terug naar links op  (verticaal naar boven)!

Het zaagblad en de motor komen tot stilstand!

- Let op de draairichting van het zaagblad en de motor!

De draairichting van het zaagblad moet overeenkomen met de pijlrichting op de bladbescherming (zie paragraaf 4.3.2)!

- Wanneer dit het geval is, kan de motor worden „doorgeschakeld“!

Draai de sterddriehoekschakelaar (afb. 4.18) weer naar rechts op  !

- Wacht tot de motor zijn eindtoerental bereikt!

Draai de sterddriehoekschakelaar verder naar rechts (doorschakelen) op  (afb. 4.18)!

- Nu kunt u beginnen met zagen.



ATTENTIE!

Belast het zaagblad en daarmee de motor uitsluitend in de schakelaarstand  !



WAARSCHUWING!

Gevaar door onjuiste zaagblad- (zaagas-) draairichting!

Een diamantzaagblad dat in de verkeerde richting draait, kan snel klem komen te zitten en daardoor onherstelbaar beschadigd raken!



ATTENTIE!

Wanneer de motor resp. het zaagblad tegen de pijlrichting in draait, schakelt u de draairichting om (zie paragraaf 4.6.2)!

4.6.2 Omschakelen van draairichting

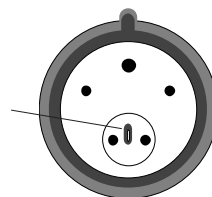
De apparaatstekker (netstekker) is voorzien van een faseomkering (afb. 4.19).

- Wanneer de draairichting van de zaagas onjuist is, draait u de sterddriehoekschakelaar en de netschakelaar, resp. nood-uit-schakelaar op  (verticaal naar boven) (afb. 4.18)!

Laat het diamantzaagblad (de motor) tot stilstand komen!

- Trek de CEE-apparaatstekker (netstekker) uit het stopcontact!
- Gebruik een geschikte schroevendraaier om de zaagasdraairichting te wijzigen in de CEE-apparaatstekker! Daartoe draait u de twee contactpennen 180° om (afb. 4.19)!

Faseomkering in de CEE apparaatstekker



afb. 4.19

4.6.3 Stoppen van de CTS•265 E motor / nood-uit

- Til het diamantzaagblad uit de snede, zodat het onbelast kan draaien!
- Draai de sterddriehoekschakelaar (afb. 4.18) terug naar links op **0** (verticaal naar boven)!
- Draai de net- resp. nood-uit-schakelaar op **0** (verticaal naar boven) (afb. 4.18)!

Het zaagblad en de motor komen tot stilstand!

De netscheidingsschakelaar (afb. 4.18) fungeert als nood-uit-schakelaar! Zodra de **nood-uit**-schakelaar op **0** (verticaal naar boven) wordt gedraaid, is de gehele tafelzaag gescheiden van het net!

4.6.4 Overbelastingbeveiliging van de aandrijfmotor

De aandrijfmotor is beveiligd door middel van een motorveiligheidsschakelaar.

Bij overbelasting van de motor wordt deze geactiveerd.

De motor stopt. Na een korte pauze kan de tafelzaag opnieuw worden gestart.

Wanneer de motorveiligheidsschakelaar opnieuw wordt geactiveerd, kan dit de volgende oorzaken hebben:

- Zaagdruk te hoog
 - Zaagdruk verminderen
- Onjuiste zaagbladspecificatie
 - Een zaagblad gebruiken dat is afgestemd op het materiaal!
- Elektrische schade aan de tafelzaag.
 - De elektrische installatie laten controleren door een elektricien!



ATTENTIE!

Laat eventuele reparaties aan de elektrische aandrijving uitvoeren door een gespecialiseerd bedrijf of door CEDIMA®

4.7 Voorbereiden op het zagen Standplaats van de gebruiker

De gebruiker staat voor de tafelzaag, zodanig dat hij de netscheidings- en sterddriehoekschakelaar ziet. Vanaf deze plaats bedient hij de snijkop- en/of rollentafelhendel.

4.7.1 Zagen met de pendelsnede (niet-vastgezette snijkop)

Om het zagen van diepe sneden te vereenvoudigen, wordt de “pendelsnede” aanbevolen (zie paragraaf 4.4.1).

Het werkstuk wordt met de rollentafel onder de niet vastgezette snijkop heen en weer bewogen, waarbij de snijkop met de rechterhand omlaag wordt gedrukt.

Op deze wijze wordt de motor minder belast en wordt het diamantzaagblad ontzien, waardoor de zaagprestatie verbetert.

- Oefen een gelijkmatige snijdruk uit die is afgestemd op het motorvermogen!

4.7.2 Zagen met een constante snijdiepte (vaststaande snijkop)

Bij het zagen met een vaststaande snijkop wordt het werkstuk met behulp van de greep op de rollentafel tegen het zaagblad geschoven en in een **?!** beweging volledig door gezaagd (zie paragraaf 4.4.2).

4.8 Vervangen van het diamant-zaagblad

Het diamantzaagblad wordt vervangen:

- wanneer er ander materiaal gezaagd moet worden

Het diamantzaagblad moet beslist worden vervangen indien:

- de diamantsegmenten volledig zijn versleten
 - het onrond is afgesleten
 - de diamantsegmenten zijn beschadigd of afgebroken
- Vervang het diamantzaagblad volgens de beschrijving in paragraaf 4.3!

4.9 Uit te voeren werkzaamheden na het gebruik



WAARSCHUWING!

Voor het reinigen van de machine/installatie moet de netstekker uit het stopcontact worden getrokken!

- vuil water verwijderen
- vuilafzettingen verwijderen van de reservoirbodem
- pompelpomp doorspoelen met schoon water om te voorkomen dat het pompwiel blokkeert door vuilafzettingen
- informatie over reiniging van de tafelzaag en de pompelpomp vindt u in het hoofdstuk "Onderhoud en verzorging".



5.0 Onderhoud en verzorging

Bij onderhouds- en verzorgingswerkzaamheden moeten de „Fundamentele veiligheidsaanwijzingen“ in hoofdstuk 3  van deze gebruiksaanwijzing worden nageleefd!

- Voor elk onderhoud moet de machine/installatie worden gereinigd!
- De in paragraaf 5.7 vermelde onderhoudswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd volgens de aangegeven perioden. Hierbij moeten ook de slijtageonderdelen die niet in de onderhoudsintervallen zijn vermeld op slijtage worden gecontroleerd, en moeten deze eventueel worden vervangen of ingesteld!



ATTENTIE!

Houd u nauwkeurig aan de onderhouds- en inspectieintervallen (zie paragraaf 5.5) en laat het werk zo mogelijk uitvoeren door specialisten (onderhoudsbedrijven) of door CEDIMA®!

Zo verlengt u de levensduur van uw tafelzaag!



ATTENTIE!

Houd de op de machine/installatie aangebrachte veiligheidsaanwijzingen en waarschuwingen altijd schoon, zodat ze ook na langere tijd nog goed leesbaar zijn!



WAARSCHUWING!

*Verwondingsgevaar!
De tafelzaag CF•265 (E) moet tijdens de reiniging en onderhouds-/reparatiewerkzaamheden uitgeschakeld zijn! Schakel de motor uit!
Maak de tafelzaag los van het stroomnet door de stekker uit het stopcontact te trekken!
Beveilig de tafelzaag tegen onbedoeld starten en weggrollen!*

5.1 Reinigen



Reinigingsmiddelen

- Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen (oplosmiddelen e.d.).
- Hogedrukreinigers en agressieve reinigingsvloeistoffen zijn niet toegestaan, evenmin als reiniging met vloeistoffen met een temperatuur hoger dan 30°C!
- Gebruik niet-pluizende poetsdoeken!

5.2 Handwijze bij het reinigen

Droogreiniging

- Gebruik een iets bevochtigde doek om stof en vuil te verwijderen!
- Verwijder hardnekkig vuil met een (niet al te harde) borstel!

Natreiniging



Beschermingswijze in acht nemen!!



ATTENTIE!

Gebruik geen hogedruk- of stoomreiniger!

Om veiligheidsredenen en functionele redenen mag er geen water/reinigingsmiddel/stoom binnendringen in de elektromotor, de schakelaars, de stekkers enz.!

- Daarom moeten alle gevaar lopende openingen, de behuizing, stekker - aansluitingen enz. worden afgedekt of afgeplakt!
- Verwijder vuil en resten met een „zachte“ waterstraal en een (niet al te harde) borstel!

- Wees bijzonder voorzichtig op kritische punten (bijv. schakelaars, elektromotor, ...)!

De elektromotor en andere elektrische onderdelen mogen niet worden blootgesteld aan een waterstraal!

- Veeg de motor en de schakelaar uitsluitend schoon met een vochtige poetsdoek!
- De lagers mogen niet worden uitgespoeld, om het gevaar van drooglopen uit te sluiten! De lagers van de tafelzaag zijn voor hun levensduur gesmeerd.
- Na het reinigen dient u de afdekking(en) te verwijderen!



ATTENTIE!

Na de natreiniging dient u de tafelzaag voor de ingebruikneming te controleren door hem aan te sluiten op een stroomnet met een geïnstalleerde foutstroomveiligheidsschakelaar. Wanneer de foutstroomveiligheidsschakelaar wordt geactiveerd, mag de tafelzaag pas weer in gebruik worden genomen nadat deze is gecontroleerd door een elektricien!

Nasmeren, corrosiebeveiliging

- Breng na de reiniging eventueel een dun laagje vet (antiroestmiddel) of antiroestolie aan op glijdende metalen onderdelen! Alle overige metalen lagers en bewegende machineonderdelen mogen nooit drooglopen, maar dienen (spaarzaam) gesmeerd te worden (in de handel verkrijgbaar multifunctioneel vet en machineolie)!

 Overmatig gebruik van olie en vet bevordert de slijtage door zich vasthechtend stof en slijk!

- Controleer alle verbindingen en verbindingselementen tussen de componenten van de voegensnijder en

draai de eventueel losgemaakte schroefverbindingen weer vast!

5.3 Onderhoud en verzorging van de motor



De elektromotor behoeft geen speciaal onderhoud of speciale verzorging! Voer de veiligheids- en functiecontroles uit!

5.4 Onderhoud en verzorging van de waterpomp

De als pomp uitgeruste waterpomp (afb. 4.8) is grotendeels onderhoudsvrij!

Neem paragraaf 5.7.4 in acht!

5.5 Onderhoudsintervallen voor de CEDIMA® tafelzaag CTS-265 (E)

	Voor elke gebruik- neming	Na het werk	Elke werkdag	Eerste maal na 10 bedrijfsuren	Wekelijks	Na 1 maand	Na 3 - 6 maanden	Jaarlijks	Bij storingen	Bij beschadiging
Gehele machine	3	1						3	3	4*
Elektrische installatie	3		7		7	7	7	7		4
Gereedschaps- opname (flenzen en bladopname)	1, 2								3	4
Gereedschap (diamantzaagblad)	3, 6	1								4
Bedieningselementen (handgrepen, vastzetwielen, ...)	3	1			5					4
Waterreservoir en slangen	3	1						3		4
V-snaren	3			5	3			4		4
Waterpomp	3	1							3	4
Motorbehuizing		1								
Motor	3, 7									
Pendelsnijarm, rollentafel	3, 2	1			5				3, 5	4
Bereikbare moeren en schroeven					5					

1 Schoonmaken (reinigen)
2 Smeren, vetten, oliën, corrosiebescherming
3 Controle (visueel, werking)
4 Verversen, vervangen
5 Vastdraaien, instellen
6 Vervangen indien nodig
7 Wettelijke veiligheidscontrole (zie *) Afhankelijk van de ernst (omvang) van de beschadiging

Een beschrijving van de onderhoudswerkzaamheden vindt u in de desbetreffende hoofdstukken van deze gebruiksaanwijzing! De tabel kan altijd worden geactualiseerd door CEDIMA® (bijv. wat betreft de technische vereisten en ontwikkelingen)! Informatie hierover kunt u aanvragen bij CEDIMA®!

5.6 Veiligheidscontroles van de elektrische installatie moeten worden uitgevoerd volgens BGV 4 A2 (VGB 4) §5, uitvoeringsinstructie paragraaf 1 nr. 2

Tabel 1A: Periodieke controles van vast ingebouwde elektrische installaties en bedrijfsmiddelen

Installatie/ bedrijfsmiddel	Controletermijn	Soort controle	Controleur
Elektrische installaties en vast ingebouwde bedrijfsmiddelen	4 jaar	op correcte toestand	elektricien
Elektrische installaties en vast ingebouwde elektrische bedrijfsmiddelen in „Bijzondere bedrijfsruimtes, andere ruimtes en installaties“ (DIN VDE 0100 groep 700)	1 jaar		
Veiligheidsmaatregelen met foutstroom-veiligheidsvoorzieningen in niet-stationaire installaties	1 maand	op de werking	elektricien of elektrotechnisch geschoolde persoon onder gebruikmaking van geschikte meet- en testapparatuur
Foutstroom-, verschil- stroom- en foutspannings- veiligheidsschakelaars - in stationaire installaties - in niet-stationaire installaties	6 maanden elke werkdag	op foutloze werking door activering van de testvoorziening	gebruiker

Tabel 1B: Periodieke controles van niet vast ingebouwde elektrische installaties en bedrijfsmiddelen

Installatie/ bedrijfsmiddel	Controletermijn richtgetal en maximumwaarden	Soort controle	Controleur
- niet vast ingebouwde elektrische bedrijfsmiddelen (voor zover in gebruik) - verlengkabels en apparaatuaansluitkabels met steekvoorzieningen - aansluitkabels met stekkers - bewegende kabels met stekkers en vaste aansluiting	Richtgetal 6 maanden, op bouwplaatsen 3 maanden*). Wanneer bij de controles een foutenpercentage van < 2% wordt bereikt, kan de controletermijn worden verlengd. Maximumwaarden: op bouwplaatsen, in fabrieken en werkplaatsen of onder soortgelijke omstandigheden 1 jaar, in kantoren of onder soortgelijke omstandigheden 2 jaar.	op correcte toestand	elektriciën bij gebruikmaking van geschikte meet- en testapparatuur of een elektrotechnisch geschoold persoon

*) Zie voor een toelichting de „Regels voor veiligheid en bescherming van de gezondheid - de selectie en het gebruik van elektrische installaties en bedrijfsmiddelen op bouwplaatsen“.

5.7 Onderhoudswerkzaamheden



ATTENTIE!

Neem paragraaf 5.0 en de veiligheidsaanwijzingen van deze gebruiksaanwijzing in acht!

5.7.1 V-snaren spannen

De aandrijfmotor van het zaagblad kan worden verschoven op de pendelsnijarm om de V-snaren te spannen en de V-snaarschijf (-schijven) van de motor af te stellen (afb. 5.1).

U spant de (3) V-snaren van de zaagas als volgt:

- Demonteer het afschermdeksel van de V-snaren en controleer de V-snaarspanning zoals beschreven in paragraaf 4.2!
- Draai de 4 klenschroeven op de motorvoet los (afb. 5.1 en 5.2)!
- Draai de contraoeren van de voorste en achterste spanschroef op de motorvoet los (afb. 5.1)!
- Draai de achterste spanschroef op de motorvoet terug (afb. 5.1)!
- Om de motor en de zaagas van elkaar te trekken en zo de V-snaren te spannen, draait u de voorste spanschroef op de motorvoet vast en draait u de achterste spanschroef op de motorvoet gelijkmatig terug (afb. 5.1 en 5.2)!
- Controleer of de V-snaarschijven parallel liggen om te voorkomen dat de V-snaren scheef liggen waardoor ze voortijdig slijten!



ATTENTIE!

Verschuif de motor parallel aan de zaagas!

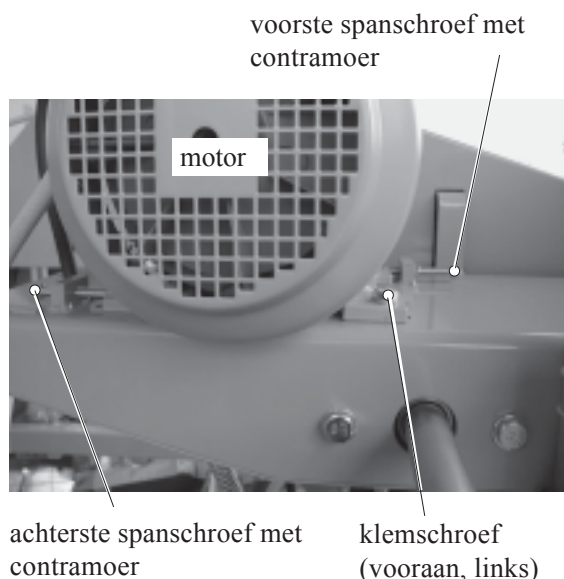
Door de motor parallel te verschuiven, voorkomt u dat de motormontageplaat kantelt t.o.v. de motor en de V-snaarschijf op de motoras! Wanneer de V-snaarschijven van de motor en van de zaagas niet parallel liggen, lopen de V-snaren over de randen van de V-snaarschijven, waardoor ze sneller slijten! Hierdoor kunnen ze plotseling breken, hetgeen negatieve gevolgen voor het diamantzaagblad en de motor kan hebben!

AANWIJZING:

De motor kunt u gelijkmatig verschuiven door de voorste en achterste spanschroef (op de motorvoet) afwisselend telkens een slag te draaien!

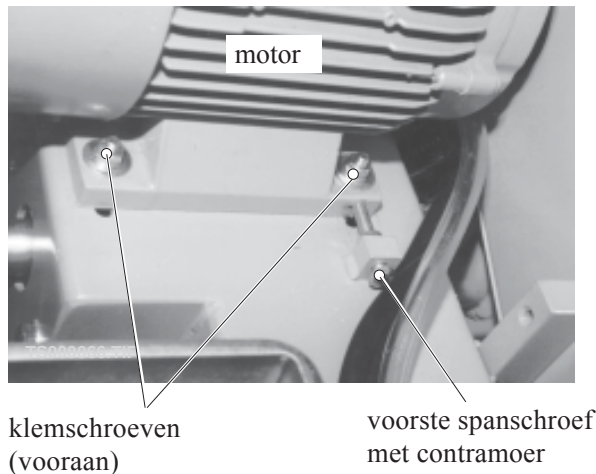
AANWIJZING:

Leg een richtlat, een lineaal van voldoende lengte o.i.d. tegen de kopzijden (diameter) van de beide V-snaarschijven! De richtlat moet zonder speling tegen beide V-snaarschijven liggen!



CTS•265 E, linkerzijde

afb. 5.1



CTS•265 E, voor de motor

afb. 5.2

- Controleer de v-snaarspanning (zie paragraaf 4.2)!
- Draai beide klemmoeren van de motormontageplaat weer vast (afb. 5.1)!
- Draai beide contraoeren van de spanschroeven weer vast (afb. 5.1)!

5.7.2 V-snaren vervangen

De V-snaren moeten worden vervangen wanneer ze zich niet meer laten spannen en wanneer ze beschadigd zijn (gerafeld, poreus, ...)!

U vervangt de (3) V -snaren van de zaagas als volgt:

- Demonteer het afschermdeksel van de V-snaren zoals beschreven in paragraaf 4.2!
- Draai de 4 klenschroeven op de motorvoet los (afb. 5.1 en 5.2)!
- Draai de contraoeren van de voorste en achterste spanschroef op de motorvoet los (afb. 5.1)!
- Draai de beide spanschroeven op de motorvoet terug (afb. 5.1)!

- Ontspan de V-snaren tot u ze zonder krachtsinspanning kunt verwijderen!

AANWIJZING:

Beweeg de V-snaarschijven van de zaagas en de motor nog een stuk naar elkaar, omdat de nieuwe V-snaren nog niet op lengte zijn!



ATTENTIE!

Gebruik geen scherpe of puntige voorwerpen bij het aanbrengen van de V-snaren!

Zo voorkomt u beschadigingen die tot vernieling van de V-snaren leiden!

AANWIJZING:

Draai de V-snaarschijf van de zaagas en van de motor en beweeg de V-snaren diagonaal over de groeven van de V-snaarschijven tot alle (3) V-snaren parallel liggen!

- Span de V-snaren (zie paragraaf 5.7.1)!
- Controleer de V-snaarspanning (zie paragraaf 4.2)!
- Monteer het V-snaarafschermdeksel (par. 4.2) en draai alle losgedraaide schroeven weer vast!

5.7.3 Rollentafel afstellen (looprollen instellen)

De rollentafel moet worden afgesteld wanneer de sneden niet haaks zijn en het zaagblad regelmatig klem zit! Om de rollentafel zijwaarts, voorwaarts en achterwaarts af te stellen, moeten de (4) looprollen tussen de rollentafel en geleidingen worden ingesteld!

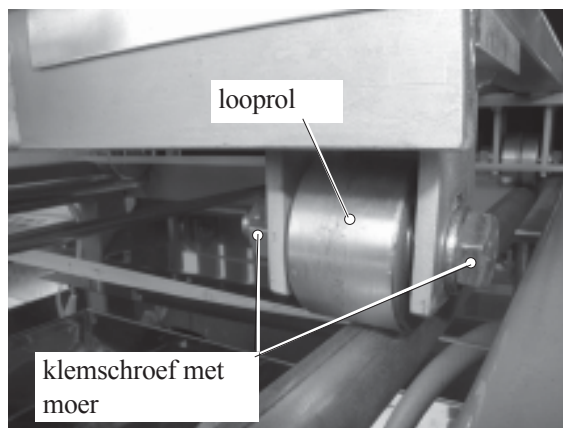
U stelt de rollentafel als volgt af:

- Monteer een (zo mogelijk nieuw) diamantzaagblad!
- Plaats een winkelhaak (90°) met de juiste lengte op de rollentafel en schuif de winkelhaak (zijwaarts) tegen het (stilstaande) zaagblad! Nu kunt u zijwaartse neiging van de rollentafel afstellen. De winkelhaak moet zonder speling tegen het zaagblad liggen!
- Draai de klemschroef van de in te stellen looprol los en beweeg de looprol (binnen zijn geleiding) naar boven of beneden!

AANWIJZING:

Draai de klemschroef (-schroeven) van de in te stellen looprol(len) slechts zover los dat u de afstand tussen de rollentafel en de looprollengeleiding zonder krachtsinspanning kunt instellen, zonder dat de rollentafel afzakt!

- Leg een waterpas in de lengterichting (parallel aan het zaagblad) op de rollentafel! Nu kunt u de voor - en achterwaartse neiging van de rollentafel afstellen.
- Draai de klemschroef van de in te stellen looprol los en beweeg de looprol (binnen zijn geleiding) naar boven of beneden!
- Draai de klemschroef van de in te stellen looprol(len) weer vast!
- Controleer de onbelaste loop van de rollentafel resp. de looprollen!



CTS•265 E, rollentafel rechtsvoor

afb. 5.3

5.7.4 Wasserpomp reinigen



Trek de stekker uit het stopcontact voordat u de waterpomp reinigt!

Na lange stilstandperioden kunnen vuilafzettingen in de pomp uitharden, waardoor de zeef verstopt raakt en het pompwiel wordt geblokkeerd. Bij het inschakelen van de machine/installatie wordt de pomp geblokkeerd en raakt de mechanische aandrijving na enkele minuten beschadigd!

U reinigt de waterpomp als volgt:

- Verwijder het water uit het waterreservoir en spoel het waterreservoir en de pomp uit met bijv. een slang!
- Demonteer de waterpomp van de bevestigingshaak in het waterreservoir door de zeef eraf te schroeven (afb. 5.4)!

- Spoel de zeef af met bijv. een slang!
- Open het pomphuis door het (witte) slangaansluitstukhuis ca. 10° naar links (!) tot tegenover het (zwarte) motorhuis te draaien! Zodanig dat u het pomphuis uit de bajonetsluitingen kunt trekken (afb. 5.5)!



CTS•265 E, zeef van de waterpomp geschroefd

afb. 5.4

- Monteer de waterpomp op de bevestigingshaak in het waterreservoir door de zeef vast te schroeven (afb. 4.8 en 5.4)!
- Vul daarna het waterreservoir totdat de waterpomp onder water staat! Start de tafelzaag en daarmee de waterpomp (neem de veiligheidsaanwijzingen in acht)! Open de waterkraan van de bladbescherming en controleer de watertoevoer naar het zaagblad!

- Spoel het pomphuis (met het slangaansluitstuk) af, bijv. met een slang!
- Ontdoe het pompwiel van vuilafzettingen, controleer daarbij of het pompwiel soepel loopt!



CTS•265 E, pomphuis geopend

afb. 5.5

- Plaats het (witte) slangaansluitstukhuis tegen de bajonetsluitingen op het (zwarte)

5.8 Lange stilstand/opslag

Onderhoudsinterval	Onderhouds-/verzorgingswerkzaamheden
Voor lange stilstand (stillegging/opslag)	– Het diamantzaagblad demonteren. De bladopname (flensen) reinigen en smeren, resp. voorzien van anti-roestolie – Alle bewegende onderdelen (lagers, geleidingen, klem, aanslagschroeven, ...) reinigen en smeren, resp. voorzien van anti-roestolie – Waterreservoir leegmaken en reinigen – Het koelsysteem geheel ledigen

5.9 Tafelzaag CTS•265 transporteren (E)

Neem voor het transporteren van de tafelzaag het volgende in acht :

- De tafelzaag uitsluitend transporteren met stilstaande (uitgeschakelde) motor (nood-uit indrukken, tafelzaag losmaken van het stroomnet, netstekker verwijderen)!
- Demonteer het diamantzaagblad om beschadiging van het diamantzaagblad te voorkomen!
- De watertoevoerleiding loskoppelen, het waterreservoir en het koelsysteem leegmaken!
- De pendelsnijarm arrêteren en de rollentafel vastzetten!
- Controleren of alle onderdelen van de tafelzaag goed zijn bevestigd!

Neem het volgende in acht om de tafelzaag zo compact mogelijk op te bergen:

- Demonteer de spatbeschermingsmat en berg de mat op in het (droge) waterreservoir!
- Demonteer het diamantzaagblad!
- Arrêteer de rollentafel en verwijder de handgreep (de duwstang) van de rollentafel! Berg de handgreep op in het waterreservoir!
- Arrêteer de pendelsnijarm horizontaal!
- Arrêteer de wielen!

Na het transporteren en assembleren van de tafelzaag alle schroeven en steekverbindingen controleren op stevige bevestiging!

6.0 Verhelpen van fouten en storingen van de CEDIMA® tafelzaag CTS•265(E)

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Machine werkt niet na inschakeling	- aansluitkabel niet goed aangesloten - aansluitkabel defect - hoofdschakelaar defect - elektrische verbinding in de elektrische installatie zit los - aandrijfmotor defect	- correcte aansluiting op het stroomnet controleren - werking van de aansluitkabel controleren, eventueel vervangen. - hoofdschakelaar laten controleren door een elektricien, eventueel vervangen - gehele elektrische installatie van de machine/het apparaat laten controleren door een elektricien. - aandrijfmotor laten controleren door een elektricien, eventueel vervangen
Motor schakelt uit	- zaagdruk te hoog - onjuiste zaagbladspecificatie - motorveiligheidsschakelaar defect - schade aan de elektrische installatie van de tafelzaag	- zaagdruk (voedingssnelheid, snijdiepte) verminderen. Motor met onbelast zaagblad laten afkoelen - een zaagblad gebruiken dat is afgestemd op het materiaal - laten controleren door een elektricien en eventueel laten vervangen - elektrische installatie laten controleren door een elektricien.
Onvoldoende vermogen van machine/apparaat	- aansluitkabel te lang, kabelhaspel in opgerolde toestand - vermogen van het stroomnet is onvoldoende - motor loopt in de Y modus - aandrijfmotor blijft niet op het gewenste toerental - V-snaar slipt	- voorgeschreven lengte van de aansluitkabel aanhouden. Kabelhaspel afwikkelen. - voorgeschreven aansluitgegevens van de machine/het apparaat in acht nemen - Aan-/uitschakelaar opnieuw op  schakelen - aandrijfmotor laten controleren door een elektricien, eventueel vervangen - V-snaren spannen, evt. vervangen

6.0 Verhelpen van fouten en storingen van de CEDIMA® tafelzaag CTS-265(E)

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
Elektromotor loopt, maar het zaagblad blijft stopt bij belasting	- V-snaren te los - V-snaarschijven versleten - zaagasmoer is losgeraakt	- v-snaren spannen, evt. vervangen - V-snaarschijven en V-snaren vervangen - controleren of de zaagasmoer goed vast zit, eventueel vastdraaien
Weinig of geen koelwatertoevoer	- de waterpomp zuigt lucht aan - watersplitsing verstopt - waterslang geknikt - waterslang zit los of lekt - pompwiel van de waterpomp vuil (zeef) - waterpomp werkt niet	- water bijvullen - waterpomp met de aanzuigzijde naar onderen draaien - watersplitsingen reinigen - bevestiging van de waterslang controleren - waterslang correct bevestigen of vervangen - zuigdeksel verwijderen en het pompwiel reinigen met een messingborstel (of de zeef reinigen) - elektrische voeding van de waterpomp laten controleren door een elektricien, eventueel laten vervangen

6.1 Problemen bij het zagen (diamantzaagbladen)

Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
zaagblad slingert	– bladspanning is slecht	– zaagblad opsturen
zaagblad heeft zij- en hoogteslag	– zaagblad is beschadigd, verbogen – opnameflens is vuil – zaagbladrukflens defect – zaagas is verbogen	– laten repareren – diamantsegmenten op het nieuwe zaagblad solderen of een nieuw zaagblad gebruiken – opnameflens ontdoen van vuil – zaagbladflens vervangen – zaagas vervangen
diamantsegmenten laten los	– zaagblad oververhit, te weinig water	– opnieuw laten solderen, koelwatertoevoer verbeteren
te sterke slijtage	– onjuist type zaagblad gekozen – zaagas slingert – oververhit	– hardere zaagbladen gebruiken – lagers vervangen, laten vervangen – koelwatertoevoer verbeteren
geen vermogen bij het snijden, zaagblad is bot	– zaagblad niet afgestemd op het materiaal – zaagblad niet afgestemd op het machinevermogen – zaagblad is te hard – diamanten op de segmenten zijn bot	– juiste zaagblad gebruiken – diamantzaagblad slijpen

6.1 Fouten en storingen verhelpen bij het zagen (diamantzaagbladen)

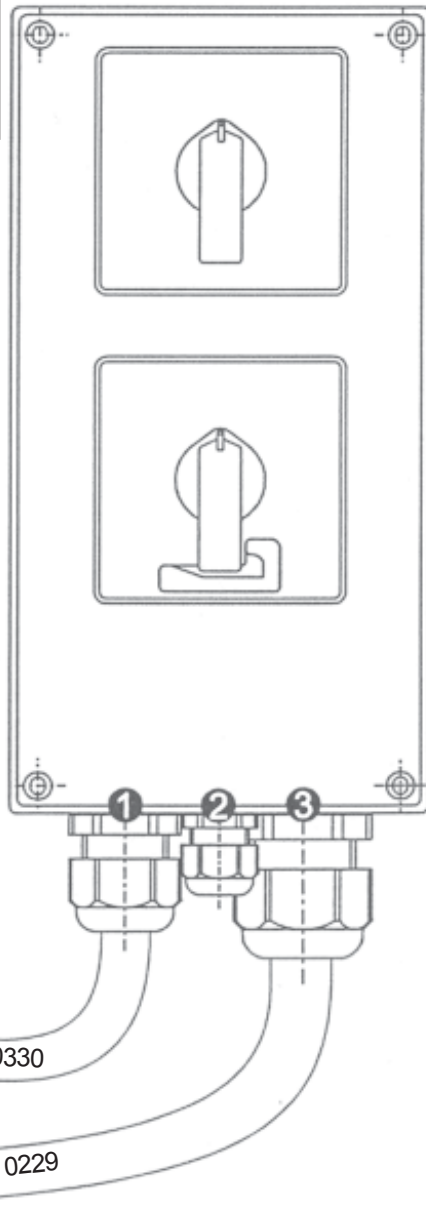
Probleem	Mogelijke oorzaak	Oplossing
snedevoerloop is niet optimaal	- bladspanning is slecht - zaagblad is te zwaar belast - diamantsegmenten bot	- zaagblad opsturen - geschikt zaagblad gebruiken - zaagblad scherpen
opnameboorgat van het zaagblad is uitgesleten	- zaagblad is gedraaid t.o.v. de aandrijfas	- zaagblad-opnameboorgat uitdraaien en een passende ring aanbrengen - opnameas controleren en eventueel de zaagas vervangen
zaagblad heeft aanloopkleuren	- zaagblad oververhit door te weinig koelwater - zijwrijving door snedevoerloop	- koelwatertoevoer verbeteren - voedingssnelheid verminderen, materiaal langzamer zagen
schuurplekken op het zaagblad	- vooruitbeweging gebeurt niet parallel aan het zaagblad - zaagbladspanning is slecht - zaagblad is te zwaar belast	- materiaal niet kantelen bij het zagen - rollentafel, pendelsnijarm (zaagas) instellen of laten instellen - zaagblad spannen - voedingssnelheid verminderen, materiaal langzamer zagen
scheuren in de stalen kern	- zaagblad te hard	- geschikt (zachter) zaagblad gebruiken - zaagas laten vervangen
excentrische slijtage van de diamantsegmenten	- zaagas ingelopen - lagerspeling van de zaagas is te groot	- lagers vervangen, laten vervangen

De problemen en de mogelijke oorzaken ervan zijn hoofdzakelijk te wijten aan natuurlijke slijtage en aan **ondeskundig** gebruik van de tafelzaag/diamantzaagbladen

Daarom dient u deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig te lezen !

Schakelaarcombinatie met isolatiekapseling in een T2-huis bestaand uit: motorbeveiliging-hoofd-nood-uit-schakelaar met onderspanningsactivering EMZ 017/1S/1Ö-XF-X-XX, ingesteld op ...A, Uc 400V/50 Hz en sterdriehoekschakelaar: V3N Y-XF-X-XX, V3 11-3 opbouw volgens schakelschema (pag. 7-2)

Artikeloverzicht en inzetmontage

Motorbeveiliging-hoofd-nood-uit-schakelaar met onderspanningsactivering					sterdriehoek-schakelaar	
EMZ 017/1S/1Ö-XF-X-XX, E.B. ...-...A schaal...-...A, ingesteld op ...A, Uc V/ Hz schakelas 58 lg. = ashals 31, V-sleuf op 12 uur zonder N+PE-klem					V3N Y-XF-X-XX, V3 11-3 0-stand 9 uur schakelas 300.13.083, 106 lg.= ashals 31	
tafelzaag	instelbereik	schaal	ingest. op	Uc		
CTS•265	6,5 -10,0	11,2-17,7	11,3A	400V/50Hz		
CTS•375	6,5 -10,0	11,2-17,7	15,6A	400V/50Hz		

Eindmontage:

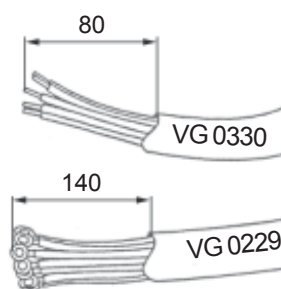
♦ Kabelschroefverbindingen conform DIN 46319

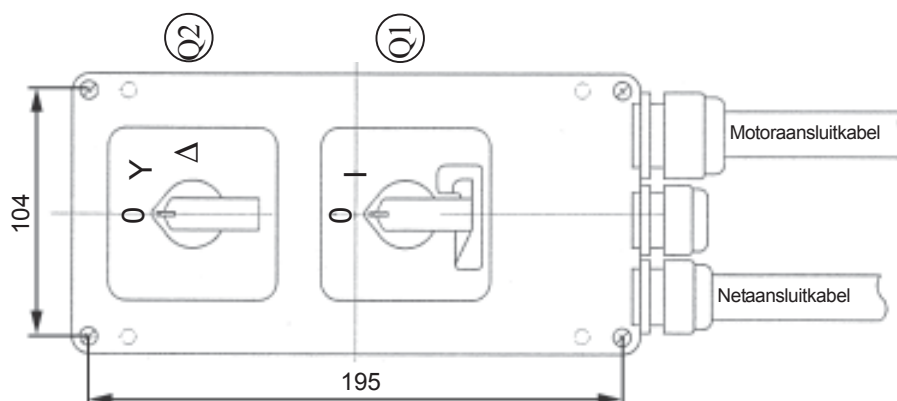
- ① - M 25 x 1,5-FS
- ② - M 16 x 1,5-FS
- ③ - M 32 x 1,5-FS

♦ frontplaatonderdelen zie tabel

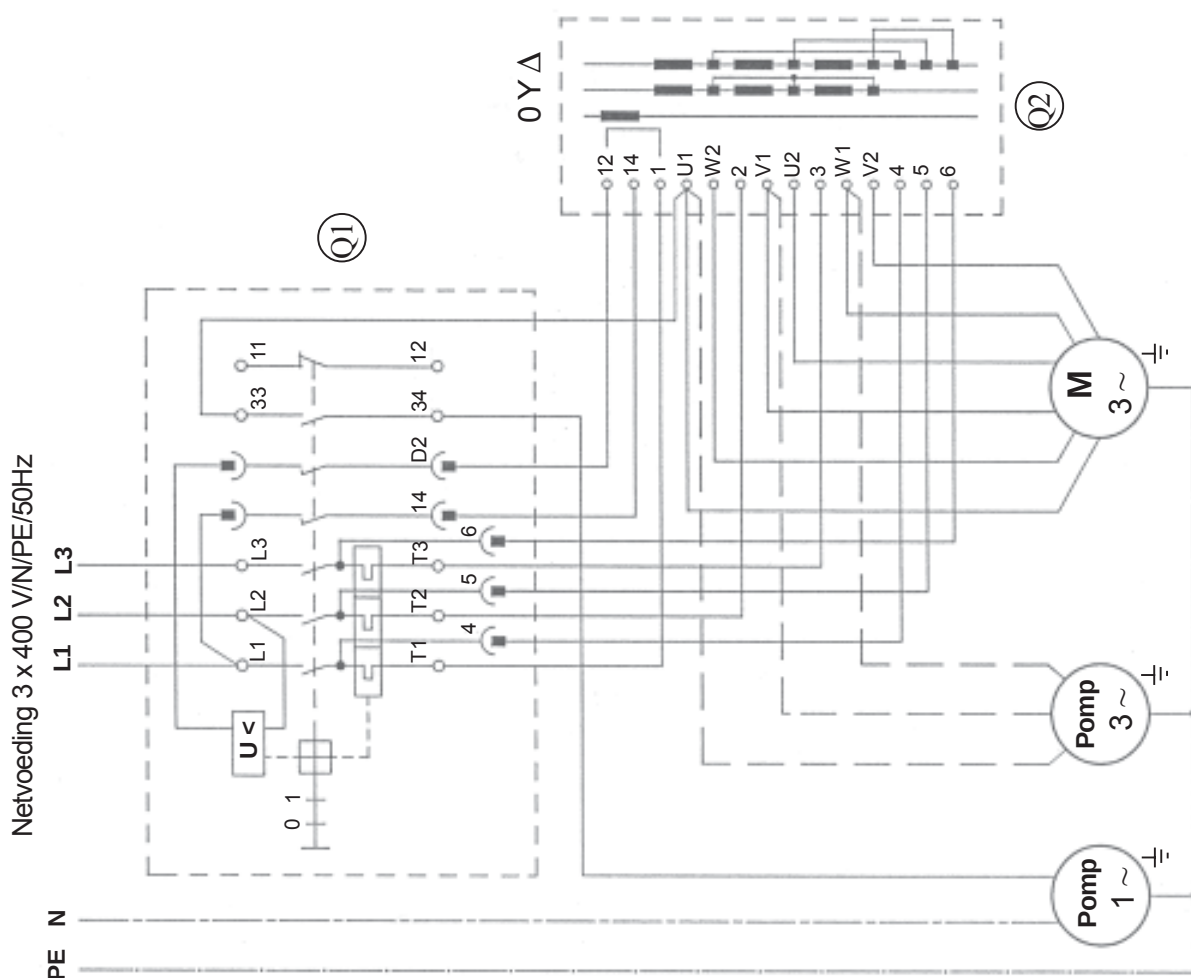
schakelaari-nzetstuk	frontplaat-opbouw	frontschild	knop
V3N ...	-F 35-B-	F072F2CE60028	GRH43-4510
EMZ 017 ...	-F 35-BE-	F072E3CE60001	GRH43-4520

♦ schakelschema, zie pagina 7-2





Schaltercombinatie met isolatiekapseling, met motorbeveiliging-hoofd-nood-uit-schakelaar en sterddriehoekschakelaar



- Ⓚ1 Motorbeveiliging-hoofd-nood-uit-schakelaar met onderspanningsactivering
type: EMZ 017/1S/1Ö-XF-X-XX, instelbereik 11,2 - 17,3 A
- Ⓚ2 sterddriehoekschakelaar
type: V3N Y-XF-X-XX, V3 11-3

Deze schakelaarcombinatie en de gebruikte schakelaarinzetstukken zijn uitsluitend verkrijgbaar bij CEDIMA®!

4. Bij een terechte reclame kunnen wij naar eigen keuze het apparaat gebruiksklaar maken en/of het retour gezonden apparaat door een ander vervangen. Vervangen onderdelen en/of apparaten worden ons eigendom.

5. Reclames dienen schriftelijk ingediend te worden onder vermelding van het machinenummer, het rekeningnummer en de datum van de rekening.

6. Reparaties worden uitgevoerd door de leverancier. Bij reparatiewerkzaamheden op verzoek van de koper, die uitsluitend na onze uitdrukkelijke voorafgaande toestemming mogen worden uitgevoerd bij de koper of bij een derde partij, zijn de hierdoor ontstane meerkosten voor de monteur en eventuele hulpkrachten voor rekening van de koper. De garantie vervalt wanneer er ingrepen aan het gekochte voorwerp worden verricht door de koper zelf of door andere, niet-geautoriseerde personen.

7. Indien het vervangen van modules of onderdelen door de koper of derden uitdrukkelijk met ons is overeengekomen, kan de eventuele erkenning van de garantieclaim door ons pas plaatsvinden na retourzending en controle van de gereclameerde onderdelen.

8. De koper heeft in het kader van de wettelijke regelingen uitsluitend dan het recht om zich uit het contract terug te trekken wanneer wij, ondanks een bestaand gebrek, een verbetering achteraf of een vervangingslevering conform alinea 4 weigeren of wanneer de hiervoor vastgelegde termijn zonder resultaten verstrijkt. Bij een onbelangrijk gebrek heeft de koper slechts recht op mindering. Voor het overige is mindering op de aankoop prijs uitgesloten.

Wij zijn niet aansprakelijk voor schadevergoeding op grond van gebreken of voor gevolgschade wegens gebreken, tenzij deze ontstaan door opzet of grove nalatigheid onzerzijds.

9. Er wordt geen garantie gegeven op schade die is ontstaan door de volgende oorzaken:

- a) onjuiste installatie,
- b) ondeskundige bediening of overbelasting,
- c) langdurige overbelasting die tot beschadiging van de wikkelingen van het anker en de veldspoel leidt,
- d) invloeden van buitenaf, bijv. transportschade of schade door weersinvloeden of andere natuurverschijnselen,
- e) gebruik van aanvullende onderdelen en toebehoren die niet zijn afgestemd op onze apparaten.

10. Indien een diamantgereedschap aanleiding geeft tot klachten, moet het onmiddellijk uit de machine worden verwijderd! Ter behartiging van de belangen en om een deskundige controle te kunnen uitvoeren, is een segmenthoogte van minstens 20 % noodzakelijk. Bij niet-inachtneming worden eventuele aanspraken op vervanging niet gehonoreerd!

11. Indien wij garantieclaims honoreren, wordt daardoor de garantietermijn niet verlengd, noch gaat er een nieuwe garantietermijn voor het apparaat in. De garantietermijn van ingebouwde vervangingsonderdelen eindigt niet eerder of later dan de garantietermijn van het apparaat.

12. Voor het overige gelden onze Algemene voorwaarden.

13. Voor beide onderdelen is Celle de plaats van handeling en enige bevoegde rechtbank.

CEDIMA® Diamantwerkzeug- und Maschinenbaugesellschaft mbH, Celle, Duitsland

Januari 2005

Pagina 2 van 2

8.0 Garantievoorwaarden

1. Reclames moeten onmiddellijk, echter uiterlijk binnen 14 dagen na aankoop van het apparaat, schriftelijk bij ons worden ingediend. Na verstrijken van deze termijn of indien het gereclameerde apparaat in gebruik is genomen en ermee is gewerkt, wordt het apparaat als aanvaard en daarmee als vrij van gebreken beschouwd. Verborgene gebreken moeten onmiddellijk nadat ze zijn opgemerkt, maar uiterlijk binnen 6 maanden na ontvangst van het apparaat, schriftelijk worden gemeld.

2. Wij geven 12 maanden garantie op de contractueel overeengekomen bruikbaarheid van het door ons geleverde apparaat. De termijn begint op de dag waarop het apparaat bij de koper is gearriveerd. Onafhankelijk daarvan geldt onze leverantieplicht als vervuld zodra het apparaat onze fabriek resp. ons magazijn heeft verlaten. Een fabrikantgarantie bieden wij uitdrukkelijk niet. De dwingende bepalingen van het produktaansprakelijkheidswetgeving blijven onverminderd van kracht. Slijtagedelen vallen niet onder de garantie.

3. Voor slijtagedelen geldt een beperkte garantie. Slijtageonderdelen zijn de delen die bij gebruik van de machines volgens het bestemde doel onderhevig zijn aan bedrijfsslijtage. De slijtageperiode kan niet algemeen worden bepaald, maar is afhankelijk van de gebruiksfrequentie. De slijtageonderdelen moeten apparaatspecifiek volgens de gebruiksaanwijzing van de fabrikant worden ingesteld, onderhouden en eventueel vervangen. Bij bedrijfsslijtage zijn geen reclames mogelijk.

Slijtageonderdelen voor de in de gebruiksaanwijzing vermelde machines zoals kernboormachines, zaagmachines en speciale machines, evenals de bijbehorende modules algemeen (voor zover aanwezig):

- Rijaandrijvings- en aandrijvingselementen als tandstangen, tandwielen, rondsels, spilen, spilmoeren, spillagers, kabels, kettingen, kettingwielen, riemen
- Afdichtingen, kabels, slangen, manchetten, stekkers, koppelingen en schakelaars voor pneumatica, hydraulica, water, elektriciteit, brandstof
- Geleidingselementen als leischenen, geleidingsbussen, geleiderails, rollen, lagers, antislipvoorzieningen
- Spanelementen van snelontkoppelingssystemen
- Spoelkopafdichtingen
- Glij- en wentellagers die niet in een oliebad lopen
- Asafdichtingen en afdichtelementen
- Frictie- en overbelastingskoppelingen, Remvoorzieningen
- Koolborstels, collectors / ankers
- Hulp-, bedrijfsmiddelen
- Losringen
- Regelpotentiometers en handmatige schakelementen
- Bevestigingselementen als pluggen, ankers en schroeven
- Zekeringen en lampjes
- Bowdenkabels
- Lamellen
- Membranen
- Bougies, gloeibougies
- Onderdelen van de omkeerstarter zoals startsnoer, starthendel, startrol, startveer
- Afdichtborstels, afdichtribber, spatlappen
- Diverse filters
- Aandrijfrollen, omkeerrollen en bandages
- Slagwikkelsbeveiligingselementen
- Loop- en aandrijfwielen
- Waterpompen
- Snijmateriaaltransportrollen
- Boor-, separeer- en snijgereedschappen
- Accumulatoren

• DIAMANTZAAGBLADEN

voor nat en droog snijden in beton, staalbeton, asfalt, natuursteen;
zaagbladdiameters van 110 tot 2200 mm

• DIAMANTBOORKRONEN

voor nat en droog boren in beton, staalbeton, asfalt, natuursteen;
boorkroondiameters van 12 tot 1200 mm

• DIAMANTGEREEDSCHAPPEN

slijpschijven voor hand- en vloerslijpmachines, diamantzaagkabels,
afschuinschijven, diamantzaagkettingen, diamantsegmenten

• VOEGENSNIJMACHINES

met benzine-, diesel- of elektromotor, met en zonder automatische aandrijving;
snijdieptes van 120 tot 900 mm

• KERNBOORMACHINES

hand- en standaardboormachines met elektrische of hydraulische
boormotor; boordiameter van 12 tot 1200 mm

• MUUR- EN SNOERZAAGMACHINES

elektrische, hydraulische en elektro-hydraulische muurzaagmachines
tot 800 mm snijdiepte; snoerzaagautomaten, cirkelzagen

• TAFELZAGEN

voor het snijden van plavuizen, tegels, algemene bouwmaterialen en
grote stenen; snijdieptes van 25 tot 500 mm

• SPECIALE MACHINES

staalbetonbreekapparaten, meerblads voegensnijmachine, vloerslijpmachines,
betonfrezen, kettingzagen, handzagen



CEDIMA® Diamantwerkzeug- und
Maschinenbaugesellschaft mbH

Lärchenweg 3 • 29227 Celle/Duitsland

Tel. +49 (0) 5141-88540 • Fax +49 (0) 5141-86427

Internet: www.cedima.com • E-mail: info@cedima.com